

## 道 英 量

**F** 

圃

型

\*\*

带 地址:香港北角英皇道二九九號

目別

飯 鮮 晚 海

筵

一期星

鄧何林何張鄧劉藍林林何葉方劉伯潤 永惠禮漢伯則偉新天 容 廖彭黄章文鄧鄧 黄鄧 陳陳陳張戴黃 趙 吳楊黃楊李 陳黃 鄧 陳鄧 陳梁邱鄧張陳 正 鏗 俊 漢 伙 志 徳 金 合 廣 天 流 枝 源 樹 燦 永 松 少 潤 浦 立 英 伯 乃 友 省 徳 苦 人 日 瑞德兆得國國中日嘉 潤皇界 淦委 太員 節陳 甘遠 英 光 顧 奇 泰 孝 問 紳紳太平 維 帶鏡昌 錦水添貞揚 耀耀就 就 神偉喜清源瑄文清袭吉波新章輝祖枝勝德福

並酒

梅仁樹必國炳積羅糧木

柏榮

司へ

E. SAUBOLLE ENRY W.K. WAT

鈞門傳耀康垣煊梅偉允濟釗柏威香傑順東松印齋越薨南企珠大美固啓

包大

艷萬鴻 卿水鈞公建公成波銳榮德榜蘇旺燕沃述慶日 司集司

瀛臨家承啓

潤松陶 源國善鈞永 少南 賢 琨云鑑 冠德辛宏大樹 桂錦玉錦 樹潤猶火升德木達育垣偉安棠清根文藻熾茂億安堅清耀合添生生榮鵠籌模實順球運安材乾源鴻倫英全榮生安祥斌生穩雄明 炘和隆敏廣鴻林廉安植樹華春松城有彪連啓苗培植勝有良威任儒偉桐彬之進漢光彩堂桂蠶民棠福貴啓福才

龍强律正崑

信託 易行務公司 (業(香港)有限

恕束去 鄧黃劉强鄧黃 陳于林吳蔡嚴 德啓承 培禮冠善友志民維 球初祿强釬信成和光强安新 業藝東甡達陸 有有商有興企 公公有公有有 司司限司限限 公司

科業炘

劉 駕臨指導 紳主席

待期 黄戴司 武 源均

李會莊鄧盧袁黃當張黃 鄧林朱楊田國卓志志玉景國年錦國銀治憲振樸 林明良良亭煜城顧雄鸘 海光章文先 趙李與陳黃鄧何劉余鄭莫梁蔡陳林鄭梁梁林黃馮蕭崔鄧麥梁周莫關徐徐玉百利威國枝國登善達天紀國永有家國士卓淇鉅維漢培 頌國汝永維沛

限公司公司公司 限公司

毫 伍 幣 港 售 零 份 每 司公限有報日僑華印承及行發 休維岑理司總 號〇童童道活李行港香:址地社總 下地號七二壺街華造角北:處串辦角北 電话: 總社H 229081 中區H 231637 楼三號四十三段三路北山中北台新疆台 余劉王李周何鄧羅朱黃范鄧林江葉袁總胡李柯黎副康鄭蔡黃梁黎馬陳梁 志少源賀許與愛頌特上兆聖漢子國理灼惠利錦主申任 學哲錦紹日省 廣耀强姦為榮良華田清茂棠時興開華:坤光德文席年安準儀若源章新德 揭黃蔡鄧劉張古 晉源國文皇錦道 培章楨獎發鴻誠 語 厳 有 限 公 司

> 行行行行行 屯屯屯 **P9 P9 P9** 分分分 行行行 松倫新邀寧友章成階朝坤森底武楡儀强光

味味味

業香港有限

排名不分先後

師有公鴨 行限司欄

行公台

民玉天惠澤新

仰佔選多質行 粗線有至的,外量,四萬

\*\*\*\*

The state of the s

款待五

名

統

在白

宫

否則用

政府應加强協助漁民應

付新形勢

强工百表 提作分示 供,之:

# 版訊電 中 或 共產

# 監

型十八年,刻奪政治 院伯達被判處有期

梳

一十年,剝奪政治

黨

法庭

宣

命沒有 2登7 罪

改處

青岩

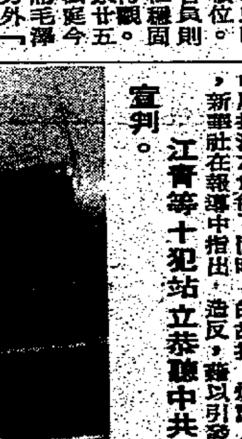
鮯

一期星

指

争企圖推翻 責 人集團

高都青首 一 權是爲的本 力以首反 庭



聯國秘書長華爾海抵沙地 晤 回教會議秘長

卡特政府為五十二名美想出,他說:「美國要期大說:美國應該遵守 意見只是根據新聞報道一次院民主黨領袖伯德星 己並未看到道份協議,何是職員主黨領袖伯德星 己並未看到道份協議,何美聯社美國泰盛 國人質獲羅而與伊朗達

**課調解中東紛爭** 

擁有一

千多

萬美元

一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のでは、一般のできた。一般のできたが、</li





**哭參議員伯德呼** 蘇

**入質協議** 

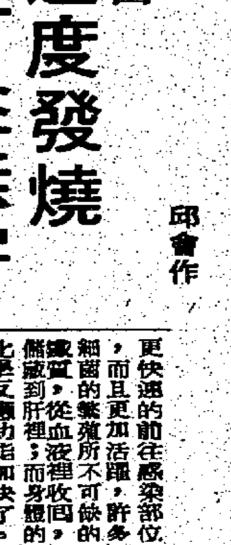
美應言而有信

愛德華

華甘迺迪財富狀況 

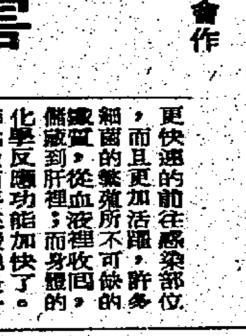
身體有

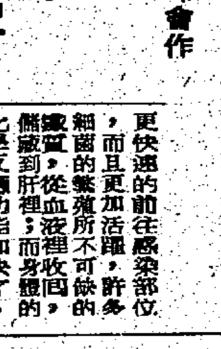
無害 邱會作

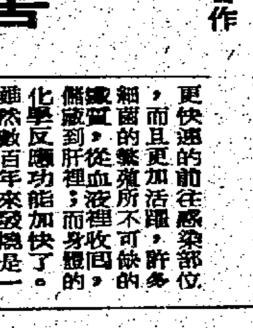


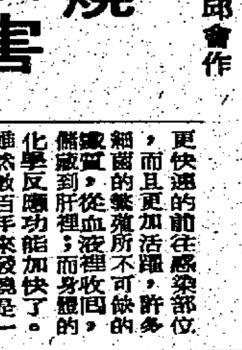
(國生理學

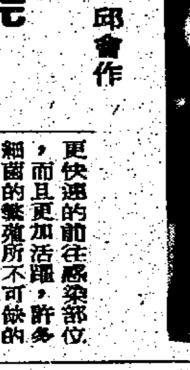
如適



































YAT

今後選工黨黨魁

別會議决定

一會投票額最多

煥取消訪問

極左派東京焚燒政府車

慰問雙溪燦

動暴華排哇爪

島少年妒忌

大中。金大中於 威信,所做的笨拙鬧劇中共今天呼籲發 總統。沒報說,這是南中共今天呼籲發 總統。沒報說,這是南中共今天呼籲發 總統。沒報說,這是南安湖南等名異己 選舉前夕,為提高個人大中。金大中於 威信,所做的笨拙鬧劇

不想聽侵略老調

、長實鐵表示

八民日報

十五中毒喪生

點是緬甸首都仰光。日前曾走訪使谷和河內的緬甸外交部長吳登紅表際日清楚地表示,他不想輕率地參加進一步的談判,以聽取越南重彈,並會塾快作出反應。但是,該位發言人指出,泰國將研究该項新藥國外交部發言人在接受記者電話訪問時說,泰國將研究该項新數號之新呼籲,泰國今日表示要採取審價的靜觀其變之態度。

新樂

琳茵 遺孀

三後最 貝趕運

後。關七關殊復 作合手携次再

! 年心開個一來帶你爲汀羅哥士理查 |

重重禍公老任前

家成賊群成狗貓

新五 編鬼 货 一 货 票 **西** 劇才 二 州 一 克

七特彩藝

Neil Simon's SEEMS LIKE OLD TIMES

笑 齊口 賀蕨 常開

證森炳許 沙王 麗安廖 霞綺余

品田增加可公學和特別



尖沙咀新世界中心斜對面,香格里拉酒店,帝苑酒店,富豪酒店,假日海景酒店環燒商業黃金地帶

全海景高級寫字樓 遊客購物商場旺舖



中央冷氣,玻璃幕牆,自動行人道路 寫字樓天花地毯花崗石裝飾完善 地庫爲廣大停車場,泊車方便



WAH KIU YAT PO

雄視中環海港與康樂大厦一水之隔 酒店區旅遊購物消遣飮宴中心

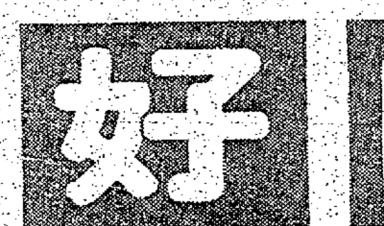
**洽租處**:

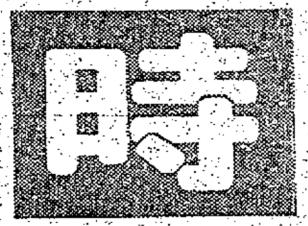
公 尖沙咀置業 () 信和地產

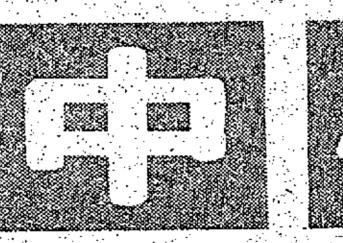
香港皇后大道中29號華人行士樓 電話:5-210311(18線)·租務部:3-687281 (地盤租務處假日照常辦公·電話:3-685362)

日夜擁擠 購物人潮 海景遼闊 遊客雲集 中央冷氣 玻璃幕牆

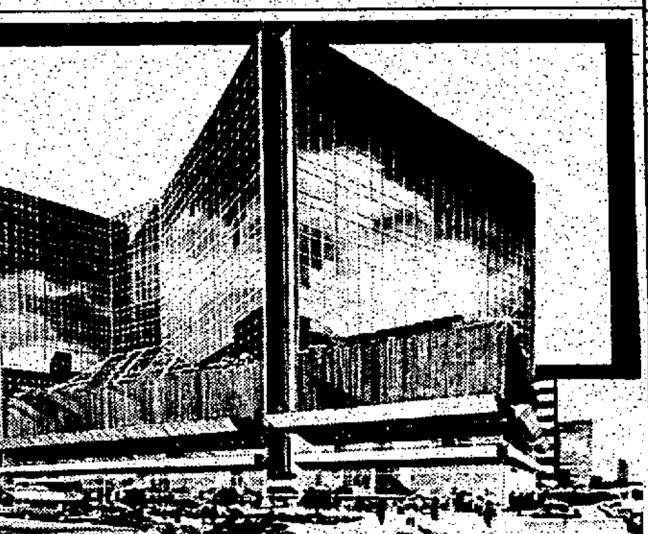
HOUSTON CENTRE 150年期 尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶 新世界中心/香格里拉酒店對面











兒 怡華置業有限公司

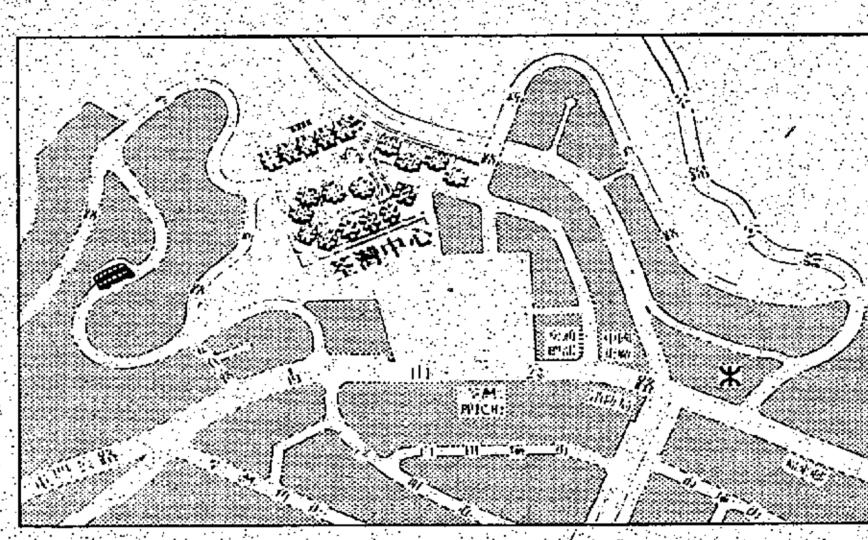
**阳** 益新置業有限公司

**益大發展有限公司** 

# 

裝修華麗,冷氣設備,即買即可營業

單位面積大小俱備,合門市行業 超值旺舖每呎售 5720 起 首期成半,十二年分期付款 三個月內現供現息



柴灣道345號

柴灣最旺地點



美國康州聯合信託銀行 李察信先生 隆重宣佈

美國康川聯合(國際)財務有限公司 今天開幕

> Union Trust

Sulindary of Mouthwest Barry In Affiliate of Union Tweet Company Stanford Commoderate 21 1 St.



香港禮頓道33-35號 第一商業大厦14樓 電話:H-774025

四三公詳通立



即買即用 已有入伙紙 一樓最現代化冷氣商塲

> 欲購從速 由 106 呎至 468 呎大小呎碼均備

# 多而最大厦

尖沙咀漆咸圍1,3號

住宅只餘兩伙

已有入伙紙

地盤電話:3-697831

快將入伙 官塘鴻圖道76號



近官塘渡海碼頭 及地下鉄路總站 地熟適中·交通便利 人口衆多·招工容易 伙伙單邊·獨立厠所

面積1215呎及2010呎

節目多姿多采連續演出一

泊藝術節

**6日報編輯先生台鑒。九龍汽車(一九三三)有限公司公共關係部副經理王案邁啓一九八一年已交由有關部門研討及調査,一有結果,當即奉告一切,以釋錦注。邁先佈邊,敬侯撰安。此一四方日,實報十二月十九日刊登讀者來函,對巴士服務之各點建證,請予改善等情,本公司公共關係部副經理王霖** 

讀者建議改善巴士服務已在研究中

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。

母嬰健康院對嬰兒求診應給予方便

最近減

一讀者上。一月廿二日

売 燈 開 幕

單位面積由93呎至232呎

首期三成,即可營業 十二年分期

見意此有衆觀塲現壇論市城

制抑難脹通策政價地高府港 大害受民市小遠拉殊懸富貧

運輸署提醒貨

車上

後須按年

對 效有 貨通付

交通明更改

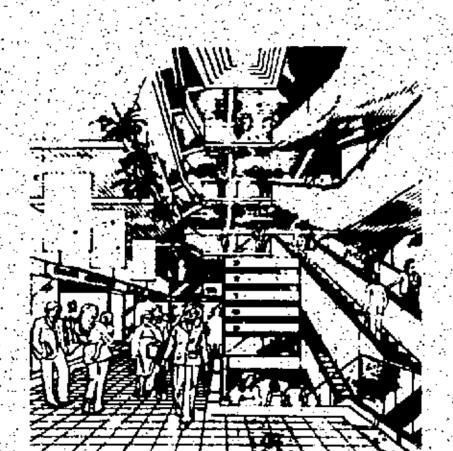
上乘出品一流入口便知食在「金高阿類菜式價目相宜百分之四十金冠酒樓」 自置物業不受租實影

警方控制中心公佈 境出師沫捷 一百多 **八數相信遠比紀錄爲多** 悲慘統計數字 八要命

威皇旅行社

999 年期

大大百貨公司對面 旺角彌敦道



\$1924 起

旺舖只售 \$403900起

商塲洽租處:3-803611 金都商場地下G3A舖位(假日照常)



・卑路乍街 堅尼地城海傍48-49號

上等鋁窗 柚木地板 暗綫電燈 顏色潔具 防盗系統

尚餘數伙

仍售舊價97折

發展商: 宜安有限公司 香港禧利街十九號 治購處:協生建築有限公司

香港德己立街業豐大厦808室 電話:5-249671,5-251685 (地盤假日照常辦公)

郭日

警方檢控近一萬 去年出動三萬多次

設按摩院,或教唆與協助經營不道德架步,出售音樂性刊物等等三人被捕。被捕之人士分別被控誘人作不道德行為,開散妓情架步方面,警隊在去年一共出動了一萬二千三百六十七次, 

許和呼籲避免喪命慘劇發生 駕車者祇須平靜十五秒

使用道路時

則會更安全

將可提早領取

他表示希望香港所有學校都設有交通安全際,而在今年內

紅磡歲晚敬老大會

**啓發青年敬老尊賢** 

曆新年假期前領得數項。
他促請有關人士注意領數日期,以便可於政局及新界各區選民府作好付數安排。
發管人又說,該署已與庫務署各分署、各

《品。 《公司常你到港九遊玩,入住豪華酒店之外,并往多間中以一遊玩團,除了常你到港九遊玩,入住豪華酒店之外,并往多間中次食,自亦有其樂趣,但要嘗試多種菜式,則所養不菲。華僑日報實

帶你唱當中外佳餚

璋大厦二零五室其拍賣房內將下開物業當象出投年二月三日(星期二)下午三時正起在香港皇后大道中州啟者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一

承業主命貴重物業出

房

私家浴室·冷熱水喉 位置適中・交通方便

宜速預訂

Ù 香港軒尼詩道427—429號七樓 尖沙咀加運威老道十八號

部 香 瓷

創 畫展

**訪問可敬安老院** 

風雲人物 Man of The Year

**ドイド 黒國森道銀行の** 投票選中「一九八〇年風雲人物」 可獲現金獎總值\$10,000.00

□李嘉誠 □包玉剛 □沈 弼 □夏鼎基 □唐 信 口姫 達 □黄麗松 □麥理浩 □董浩雲 □楊鐵樑 口葉錫恩 口鐘士元

口其他

(請塡姓名) 每人只限一票,請在所選人名之前方格內壤了或於「其他」 欄墩上你認爲適合的名字,只可選一人。

□羅德丞

【投票人资料】 姓名:

□簡悅强

性别:\_ 職業: 身份証號碼: 簽名:

【埃妥表格】 請於一九八一年二月二十日前·寄回香港總輔道中113-125A 周大福商業大厦1105-6室黃龍德會計師事務所,以便核算。詳 細選擊過程請收聽香港電台第一台達星期一至五上午八時至十 時播出之「八十年代」節目。

工務司署地政測量處

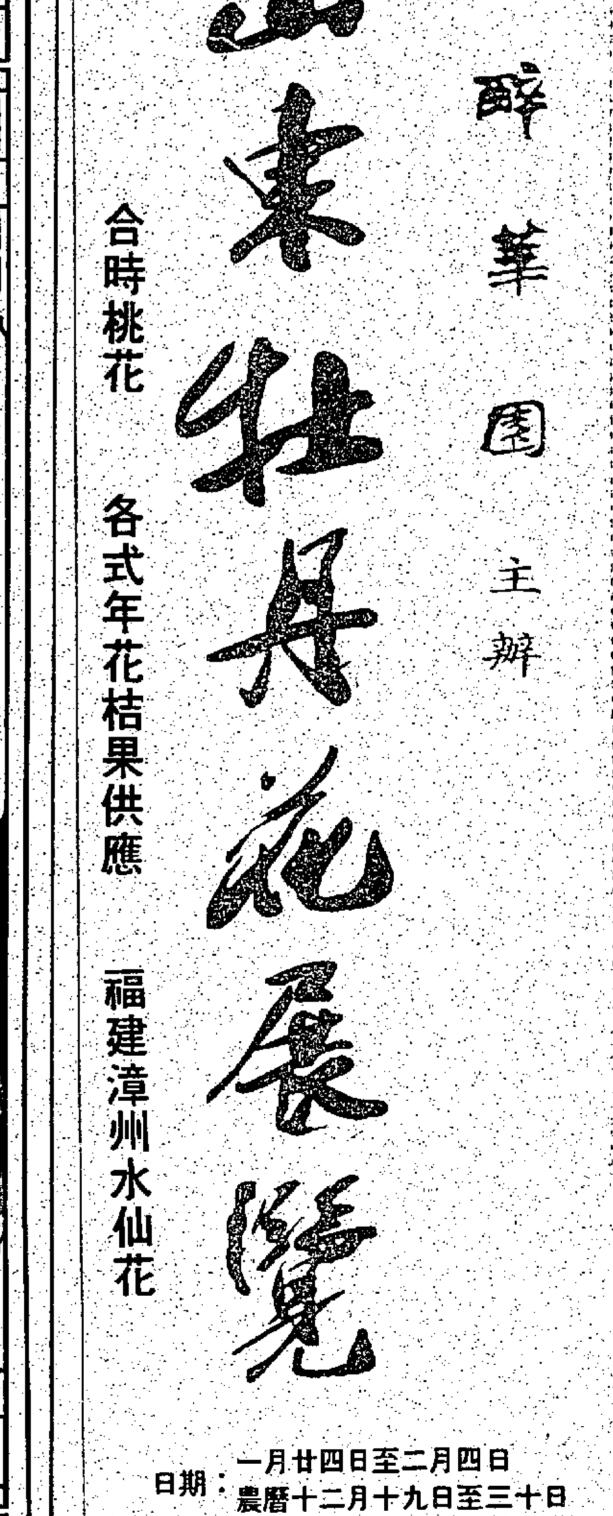
地政測量處處長宣佈 學校用地一幅

公開招投 地點:九龍協和街 地段:觀塘內地段第七〇〇號

面積:約一千一百二十平方米 用途:限作學校(中學)用途 教練日期:一九八一年二月十三日 中午十二時正

政測量處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測 量分层。





地址:九龍窩打老道火車橋側

電話:3-7142481 3-7138326



年

西集全科技書班

契约法

西发灰坯

廠前路祭見者心酸

精工髮品廠十一名常客的 化图,上麸是寫著「

新班開課日期:二月十六日

Basic Sec Group Cert. Course Secretarial Group Cart. Course 3. Higher Sec. Group Cert. Course

4. Law Group Diploma Course

Pitman Secretarial Group Certificate Courses

L.C.C. Commercial Group Certificate Courses

是紫考試及格·由校方發給證書·並保證參加LCC傳教商學會試 Professional Associations Exams. Preparatory Courses

人事管理

商品實務

商業書信

九龍淨敦道483—485號 3—7125200 321262 九龍太子道214—216號 3—7140301 803441

荃灣路德國40號 12-438219 432143

英涌青山道屏麓徑 12-427286 269359

官塘索章地點:裕民坊輔仁街90號重生夜中學 3-423025

Business Studies Group Cert. Course 2. Accountancy Group Diploma Course

3. Bus. Management Group Diploma Course.

A.C.C.A. Intensive Block Study Course 2 A.I.A. Intensive Block Study Course 3 A.I.B. Intensive Block Study Course 4, I.A.S. Intensive Block Study Course

北角七姊妹道25-31號二樓 多由抗固棲後便 (設有停車場在本街16號

設備足供月產價值250萬 所有設備連平租約廉額

有意請電12-297711 鄭小姐洽

藝術界之無價寶 "不一""怎么干将中世界有主接与盐参信,借格相

# 里工務司署地政測量處

地政測量處處長宣佈

## 貨倉用地一幅 定期拍賣

**熟:香港柴灣** 段:柴灣內地段第一一二號 積:約二千三百十二平方米

拍賣日期與地點: 一九八一年二月十二日 星期四 下午二時半 香港干諾道中 富麗華酒店 翡翠雕

用 途:限作貨倉用途

查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下諮詢 處或九龍彌敦道四帶五號九龍政府合署十一樓地政測

# 徵購地下連式樓廠房

地區:港島各區均可,以香港

仔區爲最理想。

面積:地下及二樓合共約五萬 呎其中地下要有一萬呎 供運輸起落貨之用。

承重量:每方呎250磅 樓底高:地下14呎 式樓 12 呎以上

如有意出讓者,請函華僑日報 信箱三五零號。

官地拍賣



## 連卡佛百貨公司

閣下對售名貴貨品有與趣

,有意申請者,請於辦公 時間內携身份證到中環皇 電梯按六字葉小姐洽

織造廠 胃胃胃

☆合和城大酒樓贊助★

①乘坐套拳旅遊車行好運

②黄大仙新春許願求靈簽

③飽覽新界衛星城新發展

④車公廟參神閩家行好運

⑤華爵酒樓品嘗發財午宴

⑥新開光觀宗寺院大巡禮

⑦粉嶺寶生園嘗清香蜜糖

⑧市區內質約燦新春燈色

⑨合和城享乳猪全體翅席

⑩幸運抽獎大送吉祥禮物

白期:二月七日(年初三)

大嶼山新春歡樂遊

日期:二月七日(年初三)

使畅道中國際大厦1702室電話:5-447137(4線)

二月八日(年初四)

費用:\$180

听路綫

行道

看新景象

歡樂年年

# 洋樓寫字樓出租 英國 MOORE STYLE

商業1,500餘火

電器燈飾

廿四夕

任客困天

## 日本不銹鋼通傢俬 澳洲 MODULE 真皮像似

630呎商住兩用

吉售\$230萬

吉傳\$220萬

售\$ 40萬

521呎高曆

2100呎連車位

1613呎運車位

隆輝企業有限公司

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空

氣清新,只存500餘尺及600餘尺二間相

接洽電話:3-678086-9 3-491923-4

42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字模及全層出讓

治 明方財務有限公司

電話:5-240601

**回盟新村地下舖位** 

地點:鳴鳳街。面積:八百餘尺。

獨立花園洋房出售

湘農企業有限公司

H-247611 或 H-247900

請有相當閱歷及經驗,備優異成積稽考,茲徵求大厦管理

**治租電話:3—678086—9** 

連,單租一間也可。

5-779267

2100জে

香港房屋管理有限公司 電話5-225546

高雅大厦 香港石塘咀山道20-24號 高雅大厦 香港A451尺 39萬7千 古售\$265萬

清華大厦 香港北角清華街11號 香港 A 604尺 55萬 信邦商厦 霍福 8934尺 140萬 上速樓字可先付樓價二成餘數八成可分十年分期付數

> 永安祥麗業有限公司代售 香港永樂街七號 5-430303七錢

# 寫字樓出租

銅鑼灣地區,交通便利,設備完善 ,新裝修每呎只租\$ 4.00,有意請 電H 461242陳小姐洽。

## 舖位平過任宅

谷箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 1A-2號四間共3000呎價830萬元 接洽處六基有限公司

香港數豐頓街39—41號六基大厦大樓 電話:5—262497 深水埗順寧道工業大厦 舖位/廠房出租

①地下舖位數單位由一千三百餘呎起至四千呎。 ③捷上二樓廠房相連二單位面積分別一千三百呎及四 千呎,可以打通 鮮情體體 ⑧699431馮先生

深水埗地王旺舖租售 會山道 236號地下地旺人稠面積千餘呎適合 銀行財務公司珠寶行或其他商業用途詳情

電(8)699431 馮

3,000呎至45,000呎 請電: H 623125李小姐洽

,代理租務或提拔同等職位請賜函九龍郵箱 K-2966或程: 3-309695 T·CHAN 介紹者獲答謝。

# 民政忠 多名青年

# 人うしつ三種世界角が 人七三七面較別的角柱

## 华山羅便臣道 验世界綉花業三大皇牌祭 清水產道復式別墅

**德輔道中德成大厦二樓** 

電話:5-229025

- ●日本愛得牌高速誘花機 世界電子機始創,香港銷量冠軍
- ●法國確得利牌綉花機 世界獨一無二之特種綉花機 ●徳國馬得利牌綉花線
- 世界最優良之高速機專用線 總代理:漢與製品有限公司 (機械部) 陳列室:九龍南昌街156-158號漢興屋

話:3-7790211-4:3-7790191-4

機票+酒店 三晚四天 財神或美麗華大酒店 雙人房 \$ 990



英國摩根氏髮腊髮乳

747豪華客機 天天出發

四季風旅行社

止頭癢 香港維記洋行 H441938 441948 437242

**總代理:鼓手牌** 



BOSCH

DAHLBERG

國美德西

姿誌僑迎閱向户

包 羅判萬豐 聞史 翔悠 富 有

那至政府有關當局立即 引致他們蒙受金健及時 那一聲不响閉門停業, 他們一致 一聲不响閉門停業,

新春

雲山心電梯停頓發現死屍 **上利益望管制旅行社** 

烹飪 示範 加參婦主人工迎歡

港督

新浦崗

惡

事件中姓馮、三十歲 除氣自殺案。

消息刊在

) 新藩崗 於 編 等 所 的 時 的 時 之 帯 走 た う 一頭洗浪狗,突然發惡 惠,先後咬傷四人

女子倒臥睡房床前,屋内瀰漫煤氣味,初步懷疑到此,找尋女子之母親到場,啓門入內,發現單位,有人到訪一名女子,但拍門無反應,於是單位,有人到訪一名女子,但拍門無反應,於是 女子赴陰曹 年齡

有人虛報火 油脂靑年開舞會 賽召來警探

木足被傳訊 新歷 全僑 包 羅 聞 萬有 豐 富 導

# 件證回領隊排客旅霉倒

正方警館事領國各放存疑 兩逾者响影受閉倒社行旅

二月舉辦一項「耆英爭

一期星

。件證們他回領獎等前門「科查翻案彈菜商」房兵利多城在日昨士人遊旅社行旅樂百的行成能不千逾:示圖



**不另收费 随報附送** 柯多式采 彩彩無報請遠 新 色》任販就道 穎 華多數訂近閱 僑迎閱向户 多姿 印刷 雜 誌

月月

所以 一次正頭部,於是致電報警。 一次正面部。 一次正面部。 一次正面部。 一次四十二三座正助委員會當值委員,發覺該座大 一次四,警方尚在調查中。 一次四,警方尚在調查中。 一次四,警方尚在調查中。 一次四,等方尚在調查中。 一次四,等方尚在調查中。 一次四,等方尚在調查中。 電梯變創子手 灰死 治男子

月圓(酥炸湯圓),年

眾盒,醉鷄等新春**顺**中有餘(素魚),金錦

**建五十五歲以上之男女** 

主持開幕禮

五七二四九五空詢。 港島榮霽道與華邨與華 港島榮霽道與華邨與華

首屆藝術節

軒尼詩道軒轅大厦 開煤氣自殺

**场势情况,亦無進一步消息。** 時,港府新聞處,仍未獲悉傷 後爰院,但迄至今日凌晨零時 後爰院,但迄至今日凌晨零時 後爰院,但迄至今日凌晨零時 後爰院,但迄至今日凌晨零時

指兩巴無資格加價

曾場中十餘

八發言

新

百逾表代稱號區各自

加哥倫比亞中學

接受暑期班申請

野外知識訓練等。
一一要務工作意義及實習,是所設計

二日辞去本公司

明電業有限公司

月世六日 月世六日 **承董事局命總經理周湛樵護啓** 

元配張金蓮女士痛於中華民國七十年(一九八

十時家祭十一時辭靈隨即出殡安葬於川龍响石之陽悉屬有五歲奉移九龍殯儀館治喪護擇於屬曆——月二十二日(星期二日午時壽終內寢溯生於民國八年九月二十五日辰時積閏享事

訓練

而該中心查詢。

課程

領袖

青年

龍哀此計

天林 海偕平妻葉 風

先慈

上月世

日日時壽終內寢享壽

十有七歲奉移九

劉

田東大

夫

痛於<u>秦</u>曆 元八十年

荃灣華人永遠墳塲哀此計 十時大殮十一時在該舘大禮堂辭靈隨卽出殯安葬龍殯儀舘治喪護擇於&曆』元十二月世日上午

孝男聚華

媳陳玉芳

聚榮

李

鄧欽美

粉未能改加價未能再

E

治疫處:立臟風樹街一號A九龍廢儀館等車處:荃纜惠州同鄉會沙咀道二三二號四樓班 居:新界荃灣川龍街德仁樓九號五樓C座

電電電話話話

意外之事俱歸軍區於指定期內斯

拍賣行拍賣廣告

| 電話五| 二二零二二四日港概勿兄弟拍賣行政

NO.1381 OF 1980 準於一九八一年一月二十六NO.1381 OF 1980 準於一九八一年一月二十六日即星期一日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 26TH JANUARY. 1981, (MONDAY)AT 11.00 A.M.)在香港舉打作工庫本拍賣行內將存在九龍士瓜攤美是街門牌二號二字樓一室露台房(THE CUBICLE AT THE BALCONY)(CHU KAI KING)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC(NATURE OF GOODS—DOMESTIC)

"性質——住宅)各分目号。" ~一九八一年一日 欖勿船

-[]]〇]]]四香港欖勿兄弟拍賣行啓

性別の現拍賣行拍賣KAM FAT CO. 之女装 1980 準於一九八一年一月二十七日即星期二日上午一時正(DATE & TIME OF AUCTION 27TH JANUARY, 1981, (TUESDAY) AT 11.00 A.M.)在香港最打街最打行土庫本拍賣行內將存在新界屯門NEW MARKET(新雄) TAK CHING CIRCUIT(德政國)MAN SHING BLDG.(展成大厦)門牌六號建下(FLAT D-E)(D——E室) KAM FAT CO.(NATURE OF GOODS—LADIES JACKETS, GOODS AND CHATTELS SEIZED AT 6 MAN SHING BLDG. FLAT D-E,GIF. TAK CHING CIRCUIT、NEW MARKET, TUEN MUN, N. T. (KAM FAT CO.) 各物服法院所封者富紫拍賣物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱際買着自理時比聲明 MARKET, TUEN MUN, N. T. (KAM FAT CO.) 各物服法院所封者富紫拍賣物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱際買着自理時比聲明 MARKET, TUEN MUN, N. T. (KAM FAT CO.) 各物服法院所封者富紫拍賣物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱際買着自理時比聲明內將該資物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱際買着自理時比聲明內將該資物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱際買着自理時比聲明內將該資物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱際買着自理時比聲明內將該資物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱經買者自理時比聲明內將該資物出灣下組之後若有齒漏或意外之事俱經買者自理時比聲明內解於資

銀 造符號黃 工藝 器屏王藏 西印石古藏质金量 度 古灰包屏线括 東佛 枝

順容

倩容

孟贊明大

艷容

吳振鏗

聚聚富貴

· 碟房 魚內 茲定於 八書年及 壁投造物 勿兄弟拍 其畫銅牙像它漆及玉各 行啓 約印木水碗賣由日

刀指残機能は無数

九三一八弐三一號A

親屬繁衍

恕未盡錄

現開始接受申請報名, 年度六月暑期班新生, 年度六月暑期班新生, 年度六月暑期班新生, 年度六月暑期班新生, 年度六月暑期班新生, 本 日分三批赴加報到。本 外,於假日舉行 三晚上八時至十四

万便回鄕客需求

唱片盒帶紛

| 一種好修頓球 | 仔區外展社會工作辦事 | 一七五一五四七。 | 一种概公時 | 室,香港遊樂場協會選 | 一七五一五四七。 | 極彩加者, | 塩福利大厦二樓 | 一二 | 處報名。查詢電話:五

3-499151 劉先生

大眾樓業主大會通告

64至66數華夏大厦十八樓線屬字樓召開股東臨時特別大會届時一番本公司定期本年二月廿六日(星期四)下午四時在本港高士全安火燭保險有限公司通告

欖勿船拍等

EMBROIDERED GARMENT FACTORY

行拍责 YN YUE

三三零三三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

中六日(星期一)下午三時正起在香港皇后大道中卅六號與郊大厦二〇十六日(星期一)下午三時正起在香港皇后大道中卅六號與郊大厦二〇十六日(星期一)下開物業常衆出投 一大大日(里) 一大日(里) 一 拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認 一二二九四四六香港拍賣行及地產代理有限公司啓 一大單拍賣,本行備有看貨證及目錄表,投得者於下組時須照 一大單拍賣,本行備有看貨證及目錄表,投得者於下組時須照 一二二九四四六香港拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人 一二二九四四六香港拍賣行內將什貨車輛內公貨車輛及無人 與按金五成其餘之駁(現金)限於翌日交濟。 

荔灣花園兩批業主

**判案結果跟本不能顯示出中共** 

先後開會非議對方

業主法團將召開業主大會述事件經過

**受到政治情勢影响審判如演戲**  上集 園 判 罪 結 果 / 認爲江靑罪有應得該處死 八普遍認為

東南亞社會問題

聘局年

專書討論

外逝世之港大社工系第一位教授羅,由彼得何治教授主編,籍以紀念是以香港及新加坡在此方面經驗之以DRK 一N SOUTHEASYDRK 一N SOUTHEASYDRK 一N SOUTHEAS

商場出讓 好時中心

湘農企業有限公司 H-247611 或 H-247905



地方法院

香

**・大孫** 一個中

用,政府將發絡「乙種公函」換地權益署及現金補償與一年一月二十三日(星期五)香港政府癥報公佈,政府收在新界中政大學取泥區之通路,在新界中政大學取泥區之通路,在新界中政大學取泥區之通路,在新界中政大學取泥區之通路,在新界中政大學取泥區之通路,在新界中政大學取泥區之通路,在新界中政大學取泥區之通路,在新界型基道兒童院取泥區之通路,以作與新界大埔中一月,新界、大埔土地事

及国體用派屋抽簽分配事政署一一件

一時前交囘上述地址之 否則該

報章刊登,並由本署致函通知繳交下列碼費,則不得申請。公司、會所、社團或有組織之團體目前在市區及新界海雞持有按年可賴別租用泳屋許登記證,或由社團登記證即本。申請表須由經理一整須爲註册之公司、會所、社團或有組織之團體。

招商承辦洗衣服務及

四自由僑團舉行

三自由日大

往左列地 年 通

話:五 香港中環租庇利街六號品珍古 一月廿六日起遷

・1934 TYCと 五人・1934 TYCと 五人 四三六六七

**医断种期間內暫停代客訂購** 德源包裝用品 有限公司謹 啓

Engineering

现款,俟蹇曆新年後,一切服務以先到先得辦法公開預售,特請與船票供不應求,决定將該期間外暫停代客訂購來往港澳船票,

英文中學畢業及已完成中六或以上學問

、英、數成績優良者可獲優先錄用

月蕲壹千五百五拾元,並享有年

時至下午一

及电下

旅遊服務處啓

華資銀行聘請男性職員

造址造 本公司已於一九八一年一月廿五日遷往

合和中心辦公。新地址及電話號碼如下

電話:5-284422 電訊:74382JMENG

怡和機器有限公司 香港皇后大道東 合和中心 香港郵政總局信箱517號

電報掛號: Jardeng Hongkong

地政測量處處長宣佈

公開招投 :九龍荔枝角道 段:新九龍內地段第五七八〇號 積:約二千零二十平方米 途:限作汽車修理工場・加油站並

其他工業用途

十一擅地政測量分處

数標日期:一九八一年二月二十日 中午十二時正

查閱圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大厦二

十樓地政測量處或九龍彌教道四零五號九龍政府合署。

汽車修理工場用地一幅

地政測量處處長宣佈

尖沙咀貴重官地 定期拍賣 座落地點:九龍尖沙咀東部 段:九龍內地段第一〇六四七號 横:約三千一百四十九平方米

之政府設施)與非工業 (住宅除外)用途 拍賣日期與地點:一九八一年二月十二日、臺期四 奎閱圖則及索取章程請到香港政府合著西座地下諮詢 處或九龍彌敦漢四零五號允龍政府合署十一樓地拉灣

途:限作多層停車場(須有指定

官地拍賣

及按金外,中簽者亦須繳交該泳屋之差觸 一千三百五十元 按金三百元 一百万呎或以下者四間 一千三百五十元 按金三百元 一千一百二十五元 按金三百元 之差餉費用及一

新界市政署署長 西內致電:三一六七七九〇一至時和除。許可證期滿後不能轉換新縣,惟如有任何費用在許可證所列章

五日至二月八日內之酒店房間。本處出售。爲此,本處及港九各分售處需暫停代客訂購;由於葡京及新麗華酒店之客房於農屋新年期間已訂滿 來往港澳船票啓事 新麗華酒店房及

葡京

十組聯賽强弱縣殊之戰

港會

踞聯賽首席領導羣雄 MINIOR STATE 有 >~ >~

姚偉明近頂破蛋尹志强單 志明寬射中鵠曾廷輝頭搥破關 出其以 ·睾膀加山二比〇。瞵栗入堪觀衆三千四百七十四人,收入四萬二千(南華對加山,在政府大球均倒逐,比賽結果南華以三比一擊敗加山 建功

一分解加山三比一

人足總林

日頓以總 - 中除二杯 · 唯出比賽世 END.

YAT

PO

南華教練吳偉文賽後表示 傷將累累未敢苛求 昨天的排陣是從未試過 臨中傷員纍纍,所以他 為差。但他表示,由於 現始終比他賽前預料的 倖運 如下: 變球矣,雙方陣容可能 的理由,問題是能**原**想 其技,精工絕無被爆火 

能保不

敗已算



姚黃史 偉耀密 明信夫

中國良

朱<u>縣</u>池 德惠一 鳴輝坡

梁曾黄 能廷國 仁輝安

馮尹陳 志志懷 明張偉

會操

諸嘉型撒 **杨寶僅以** 書獲 院 操 

的在与越

二判百。七法 坊しへ六



行的學校交通安全歐遜年大會操,結果步操冠軍,由嘉芘時訊)五十五間學校的過千名交通安全隊員,昨長参加了

植起住為上者普蒙現一 了有寬温古在シ ·在和邪, 掷袋在敛蚁 棉由棕一刺族爲克族住 , 文式: 欽仍在 因與裙男族分綱 其靠 搭 爲 其子 人中 爲 甸他握 成 克 殼, 穿 間 氏 北

的時候

行 有 所 A. MIAN) A. MIAN) A. MIAN) 全 CHAMPAS 全 CRI SOBP CRI SOBP ELANTAN)

起間供

~ > -- E

人四邦主

○感○仍持

HUA PHAN THANG HOK) 主持之下,攻巴湄公河上游左岸 こ)與英。 打(KEDAH)、加央今稱琉璃 ,是小國的悲哀,否們研究時 法國,維持原來國界。 「RAP, M. SIAMRATHA) 仙(HATIEN)與越南 丁加奴四邦由暹羅攻囘。 NG)及萬家(WIANG ),猛坑(M. HANG), S 新穎雜 柯式印 多采多 彩紫無 隨報附送 色》任販就道華多數訂近閱 刷 姿 誌 僑♥迎 向户 閱



港に比り

加山二比〇 明雄華朝田門家 加八三三四三一 時比比比比比比 五〇〇一一〇〇



愛華



裙、復。二飲族大由雕族而族等的爲飲族造變倫替新,再義俗起她頭大族約。。從此子處仇他〇族有程于木人輕,了世卅邦八憂個族一的聲囘就,緬們巾騷的一斯他勃外 她頭大族約。。從此 庭所了个去裏領是,刺頭對股年倫靈與量邦區住以族以獨五 見资神倫來。和是前和敢塔克卡從遠行的戈區多 的幾兒道的子林。族裝克肩女以模,一倫倫洛雕的方、的萬宗間子是見,中假在飾倫巾人緬沃誠。人尼依大山言模克人法小。別子好一如更自族,爲文克質克居邦科路坡最沃倫一 己婦男沙字倫和倫住へ到。上篇へ族是 的女人籍母族黎族在克直他的普平的僅 太以是武爲有愛人伊耶通們小温原習次 把這一度服美短的基文勞的洛邦一全村。克俗于 爲,啣告男保 克 請走 斯袞存 子 她 了 **跌**病了

的人加不上的最貌一稱的受他織以子眼特公公。〇 部工熟,装權へ國在多 了族。練以也。一,緬萬 ,,民稼包族不瓦公布主 現住族人頭不僅一國獨要 在在有出,同以一的立居 :較;首之住 在邦族而蒙人的前是,東東的借且在和皮他享掛部 證頭女膚們有邦高 高族的是巾人有幾無的原 詣有 自 中 方田 應充 間 > 割却菜(银图用油 > **显九梭九九 3八、八。八八八八八八七七定襄里鄭** 

茲學世七滋等緬安觸 遙 不餘朝六岸力國雖溫 断年無八各,家內, 間之年地爲。憂當 正,統至及遜名外以 日治一東羅十島遷 以腦,七埔有八,羅 疆國八寨史世但最 今上內一,以紀極爲 之已年南來時在頻 短見之方掌代矛繁 整安為達有,盾。 **洋**,定**湿**馬最**遏**中 她

七四三八四〇六二者,朝於及主願生人 蹙 年年年年年年年年。忍——順泰 逐活接之 割割承 割失 租租 西述圖 開八。地人定亦 躡 北馬韶涓西觀俗部其存始二鄭,,較 方來 柬 公 貫 與 榔 丹國。 , 年 王東 平而 早 亞 十半埔河西英嶼老境但嚴逝王方定爲。洲 二島寨右南陷八个逐其失世朝包躇一二地 PENANG) PENANG) PENANG) PENANG) PENANG) PENANG) 主之へ岸之柳秦殿の之蒲嶼 NERGI)與 9猛泰對 ,投入緬甸

2 2

泰

在那裏,被玉島大帝奉爲神,名名上她騎在虎背而被帶到另一個分毀爲平地,而妙善就被囚禁及於明望,進入了尼庵,那尼庵 長見 8

野型期日)銀牌準决賽 田角場 大球塔 大球塩

五)聯奏 星期日)聯

存們她她下 (來註奉鉴度白色) 的錢的的女註沒生於觀道,

水財祭廟和一有娘星音**表**究 ,。瓊宇爲一人娘加。是竟 他那藤去群,者及坡還有在

那。成珠岛,唯夢他着裏太皇燈從奇包道一,們砌遊

心在弦際的有篷的后

國人。界世,拒的們我,上對絕

。 展末日元夜元夜干夜元夜干日五夜干夜五夜元夜来日元夜干夜元夜五夜十日元日五夜干夜 **序** 人 在定波 波 疲元波 波元波及波元波及波 波定波 波元波 波及波元波 波及被无波 **序** 

河, 住へ在大克 要 民 族

。妙神裙礎字動外瓦ン,部裏山倫和緬 的、子創,是貌底所即居,地族方族 刺披个造造他酷江在兩住在克)言的 觸肩一的文們似三的個在平倫和不緬 坡但天頭服,住族這保部左欽阿 上他的髮裝才在侵樣有族右族拉 和被,一南立只母使上紫好和區枝 ,替髮而族。下的成密的語最在每外在北人南第發爲密部言近緬 一套頭部緊部一餘醜的族、。甸

一层貌三 北一俗人 用土用 加壓繼 ,了 升 號在 蹑 就得續時七某保岩的那 

完 的村不的的 利一篇 所過在 之長交 女居擊服一那地四斷守樹被閩曾知白道一期界瓦。。 不長住大裝。加道周地區上稱人級一種個へ得的族住物、取子在裝。圖部。造與者,爲,存。人地緬不難 屋瑙 起隣。道男把在從,區甸到以瓦由族 高族作做子低過前對發政發速族竹服 數戰爲被漢的一,于現府展行部和被

積

音去死為她史,將 拯的 我同。,刑他選家使會 救歌 是樣的後,又反所他教我樂 無的 來在類了傷們齊的。意做 

她刑下父於冤世父我養法在場令親妙受上母的的, 

白江

架

第

普

遍

六

**判的** 

神聖的旨意。」 一番苦心又有遊麼用呢?」他 有見子去承繼王位。如果我的 有見子去承繼王位。如果我的 命中註定要道樣做的。稱,道似乎好像質人所對的德行及其確守佛人所對的統領人所對 全僑 經濟

,他被告知另一個女兒出生了,她 一個好預兆。遭預官我們將會有一 一個好預兆。遭預官我們將會有一 一個好預兆。遭預官我們將會有一 時,她會吃肉類、鶏、鴨、魚等, 的生產期近了,皇后有一個轉變, 的生產期近了,皇后有一個轉變, 新 包 チリ

足球總會編令

五且怪坡

世亦,的

牟知份最

尼曉和普

在據事祭

的名

羅萬有 稱許 豐富 報導 翔 實

地黎太音文 己於入稱求難 善全一是 復 她 者記 舊名 生 她 槃

只養悶繁是,一外公園門 有德不禁一個眷國元述於驅僧 兩一安和婆很一个前她觀走的 一一安和婆很一个前她觀走的

人便絕年王妙的的姬姬久的實一能安了老十善早等沒懷,雖在個改成,,分。最待有胎她生是聽

· 着了時的。一明

**侧垦的太伽多;缺三种** 

做他四颗妙今確山個開 妙生十足莊印位客在: 音下多,一度置所西在

沒丞朝我 有相滅已

魚

一斯本設新海運碼頭 消息

立法管制電腦使用

**奥元。至現在才得改善,以前停泊在卑斯是河大船要等待州第三大海港,僅次於雲梨及悪礙砵,每年處理九百萬噸** 

**再地方搜查而無需持搜查令。警察在追踪毒贩時建議中法例特點是給于聲方權力進入可疑隊販報,其他辦法亦在考慮中。** 

况是緊急的,如不及時採取行動,用這些撤力時,亦受相當條件限制獲得搜查令。

更 居 里

蜜檸果占、鮮橙果占、士多啤梨果占

VICTORIA 当年 対 ICTORIA 当年 対 1000 淸湯網鮑仔







有限公司敬賀

電話總機:5-261111(50綫) 直綫電話:5-237271 5-223849 5-234111

WITH COMPLIMENTS AUSTRALIAN "BROCKHOFF" BISCUITS 澳洲「百樂福」餅乾



利是奶油酥



CRACKER'N CHEESE 芝士夾心餅

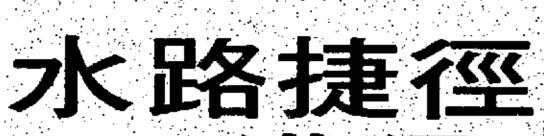


獨家總代理:億中洋行

Sole Agents: EASTERN ZONE IND. CO.LTD.

G.P.O. Box1836 HONG KONG Tel: 5-485179 5-485251



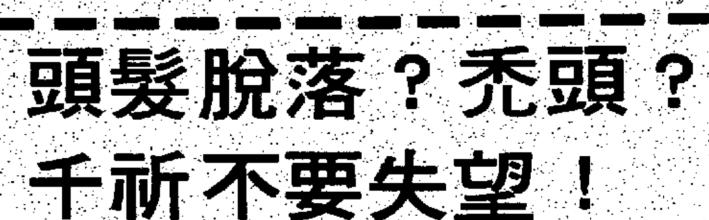


溝通亞澳貿易之門

亞洲與澳洲的貿易日益蓬勃,貨運服務的效率,亦愈來愈重要。 現在運貨往澳洲,有更妥當、更安全的捷徑——太古輪船有限公司與渣華郵船公司合辦 的亞澳快航有限公司、專爲亞洲及香港的出入口商提供全貨櫃特快服務,以六艘貨櫃輪往來香港澳洲之間,並有冷藏櫃設備,適合運載任何貨品,而且航程快捷,由香港直赴雪 梨、墨爾砵、比利斯本及爱德雷特。歡迎來電洽詢詳情。

**然** 亞澳快航有限公司

↑理:太古船務(代理)有限公司 香港干諾道中太古大厦四语 ffft



愛芬」(Ma Evans)强力生髮素,而其與衆 不同的效果,着實令我驚喜萬分,因爲新 的頭髮已經開始長出來了——過去我幾乎 是秃頭。" 一位顧客的謝函

曾轟動澳洲的著名正庄「馬愛芬」(Ma Evans) 草葯强力生髮素, 乃是一種神奇的 配方,能協助你長出新頭髮或停止頭髮的



澳洲

安達臣」東肉

品質上乘 味道鮮美

營養豐富 享譽全球

總代理:保基企業有限公司

香港荷李活道33號六樓

電話:5-432341

如欲免費獲得「馬愛芬」强力生髮素 萬德龍(香港)有限公司 金禾大廈603室 電話:5-263515



The Original Ma Evans. HERBAL HAIR LOTION 300ml

請填安下列各項·本公司將免費 郵客閣下一本詳情小册子及訂購 正庄「馬愛芬」强力生懸素的辦法

先生/女士/小姐

部份與民在處理選移上可能會獲致較好之利

官民參與支持

# 

澳洲收容四十多萬難民 大量移民刺激經濟復甦 年代 八情溫暖洋溢 迄 今 喜得人

祇 利 有 於



SPC是必鮮之全棧產品

人民已經學習

如果在這個計劃能够成功的話,生產將會逐漸增加,由每日的十八萬年時,所可維持自給一定的程度。(良) 如果在這個計劃不遠的地方,發現另一個頗大蘊藏可提煉燃油的地方 是著經過調查後,發覺以上的計劃皆可實行的話,未來一選串開採, 是著經過調查後,發覺以上的計劃皆可實行的話,未來一選串開採, 是著經過調查後,發覺以上的計劃皆可實行的話,未來一選串開採, 是著經過調查後,發覺以上的計劃皆可實行的話,未來一選串開採, 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 一步計劃,市場及經驗的研究都會在經濟會逐漸增加,由每日的十八萬 一步計劃,市場及經驗的研究都會在年內進行。 品質靚價錢平 SPC是必鮮罐頭 暢銷全球

**医**类

**澳洲積極發展資源代替石油** 澳洲積極發展資源代替石油

在一九九〇年更跌至百分之四十。二十年後,更低跌至武能自給百分石不進行發展計劃。在一九八五年,澳洲每日所有百分之五十每日所是十萬桶的油。而酒精的產量,亦預算可以在一九八〇年代,每日生產和數量的計劃。而酒精的產量,亦預算可以在一九九〇年代,每日生產和數量的計劃。而酒精的產量,亦預算可以在一九九〇年代,每日生產和數量數分之十五。

否则须须

澳洲輪船公司(THE AUSTRALIAN NATIONAL LINE) 屬下之兩艘貨箱快輪"澳洲探險"號及"澳洲企業"號及聯營之其宅之貨箱船多艘常川航行雪梨,墨爾砵,阿得雷德,布里斯班,馬尼刺及香港等地。

由香港運貨前往澳洲,祇器短短十二日卽可到達。 澳洲輪船公司,旗下船隻超過卅艘以上,規模之大,執澳洲航運業之牛耳,並在澳洲各主要港口自置專用碼頭,另有十五處貨運站,並在馬尼刺及香 港設有現代化貨箱碼頭。

交托澳洲航運公司運貨,必能獲得更佳服務。



運貨或垂詢詳情請洽

怡和有限公司船務代理部

香港網鑼灣世界貿易中心32樓 電話:5-7909011

**本年度破案率** 

重要

**到青年犯罪正積極探討** 

元朗青

一<sup>寒霧</sup>霧。 上 推廣宣傳

海事處正設法將船灣走 一等變後,有關方面嘗試圖將該船爭起,但未 一等變後,有關方面嘗試圖將該船爭起,但未 一等變後,有關方面嘗試圖將該船爭起,但未 一等變後,有關方面嘗試圖將該船爭起,但未 一等變後,有關方面嘗試圖將該船爭起,但未 一等數。 一般中國貨輪「DONG FENG」 一個普通貨物。 一個普通貨物。 一個普通貨物。

女童憎恨父親不惜誣告明市縣事處漂養 海灣 海粤岛美丽

一期星

大罪滅署警



KIU

此事當庭省釋

兩

控非禮女兒

王灣各界聯合慶賀

會長蔡玉華代表大會向五位受勳碩彥致送紀念品,聽成學行宴食由主席陳智達致歡迎詞後,由荃灣理民府無市鎮專員許舒致詞表

,陳木佳,周嚴裕,朱永雄。(界) 一個國,洪漢波,南葵涌重軍會,港九新界幼稚園協進會 一個國,洪漢波,南葵涌重軍會,港九新界幼稚園協進會, 一個國,洪漢波,南葵涌重軍會,港九新界幼稚園協進生,陳 一個國,深世澄,至國與寧同鄉福利會,葉衍芬,趙元貞, 一個國,深世澄,本國與寧同鄉福利會,葉衍芬,趙元貞, 一個國,深世澄,本國與寧同鄉福利會,葉衍芬,趙元貞, 一個國,深世澄,本國與寧同鄉福利會,葉衍芬,趙元貞, 一個國,深世澄,本國與寧同鄉福利會,華衍芬,趙元貞, 一個國,深世澄,東冠本, 一個國,洪漢波,南葵涌重軍會,港九新界幼稚園協進生,陳 一個國,深世澄,東冠成,朱永雄。(界)

潮工士巴山嶼 响影有未人

公益金善欵分配

多點市民的熱心,出錢出多點市民的熱心,出錢出,出錢出

七十七機構受惠

三十三間福利機構,共獲撥紮一千照顧老人,家庭,兒童,及多種類

一年,公益金共撥欵二百三十五萬八千元。一種,公益金投股一百三十九萬元。一種,交益金撥別一百三十九萬元。一種,交益金投別一百三十九萬元。一種,交益金投別一百三十九萬元。一種,交益金共撥別二百二十七萬八千元。一種,交益金共撥別二百二十七萬八千元。一種,交益金共撥別二百二十七萬八千元。 務,共獲公益金撥數一百零六萬會福利策劃及發展;三間福利機額四百零三萬六千元。

八八號,則公益金才能將正式收據客出。 收據」,連同粉紅色頁步行證,寄香港郵箱工 都銀行發出的「臨時收據」,並將「銀行臨時 本港各大代收公益金善製的銀行。但一定要保 本港各大代收公益金善製的銀行。但一定要保 送交百萬行善欵 善長請留意方 以便核算寄收據

> 月廿三 截至 \_\_\_\_

已收公益金善数:\$9,208,351.05





捐善欵六千元

小學師生

員

學工麟權送交公益金副執行董事韓德縣浙小學全體員生,在監督徐季良,校長孫學全體員生,在監督徐季良,校長孫學全體員生,在監督徐季良,校長孫學全體員生,在監督徐季良,校長孫學全體員生,在監督徐季良,校長孫學全體員生,在監督徐季良,校長孫

一郎,將善欵送交公益金三人俱樂部理事長新井利一

P·藤森。 ·蘇浙小學同學代表施慧瑜、江縣權,將員生捐欵爰交書職員王協德、狄建成、曾華達將步行善欵爰交公益金書職員王協德、狄建成、曾華達將步行善欵爰交公益金書

浙江第一 永亭銀行

各捐萬五元

**支票五千元,助弱扶貧** 基金會亦同時附來善欵

政廉



欵 人俱樂哥

惠元

白萬

林代表把支票送贈公港區行政經理掌仕達

**耆康老** 

八精神山

學辨

民服務

善欸

**圣灣藝術節** 

萬三

百萬

捐

萬

青

體合力推動

 $\overline{\mathcal{L}}$ 





「老人步行服務中心爲

壯健步 **父公益金董** 郭勝及**學徒** 

美商杜邦贊助員工齊舉善步 塔力行善

工務司署電機工程

在親朋大力贊助下,霸得善致一萬元務。結果人人有錢出錢,有力出力,持公益金會員機構所作之社會福利事徒及訓練員工必加香港區百萬行,支



過他又提出尚有很困難要克服,才能達自給自足,目前是從「嘗試失敗」方法學乖了,摸索新方向總統讚揚農民進行綠色革命,取得可觀進步。工業方面亦建立基礎,更走向自力更新途徑。不

他說國民在此日子囘顧過去成就應感滿足,同時亦要思量自己缺點,以便能充滿更大信心迎接印度總統山澤華,超迪於廿五晚作全國性廣播,就今天印度國慶發表文告。

發表文告呼籲團結增產

。一個開發中社會所面臨挑戰是如何使經濟增長及社會公義併行,人人在自由氣氛下分享經說在一個自由社會常人民更清楚自己權利與義務時,那就使民主統系能成功發揮作用獲得最

印總統廿五晚全國廣播

NAME OF STREET, STREET



响應救童助學運動

善長捐欵萬元

一一〇九個由印度接助的一〇九個由印度 一一〇九個由印度接助的一〇九個由印度 一一〇九個由印度接助的 一一〇九個由印度接助的 一一〇九個由印度接助的 一一〇九個由印度接助的 一一〇九個由印度接助的 一一八個由印度接助的 一一八個由印度接助的 一一八個的成功率亦很吸 一一月底。 一一月底。 一一月底。 一一月底。 一一月底。 一一月底。 一一月底。 一一月底。 一一月底。 一一月底。

Indian Republic Day Greetings from

STATE BANK OF INDIA

匀源 醫療爲著 **깯及世界** 

多必需品供應充足,價格亦開始穩定下來。但增產仍是需作出更大努力,以保證較佳分配及減總統謂經過一段時間呆滯,經濟好轉已露曙光。煤與電力生產增加,更由於政府及時採取步驟

迪多次强調農工業增產的重要性,他呼籲各政黨及全體國民合作,避免攪龍工影响生產

You need a grip on the Globe for doing

Consult: State Bank of India Over 5000 branches in India. Over 1000 correspondents in almost all countries of the World Large reservoir of experience in international

Growing network of Overseas Offices.

Hong Kong Branch

business Overseas.

STATE BANK OF INDIA 1204, China Building 29. Queen's Road, Central For full range of international services and contact: 5 233166 (Ext: 18 and 12)

Overseas Network Los Angeles (Agency), Branches Chicago, New York (2) Branches), Nassau, London (4 Branches), Cayman Islands, Frankfurt, Bahrain, Colombo, Male (Maldives), Dacca, Singapore, Tokyo, -Panama, Bristol (U.K.) Nottingham (U.K.). Vancouver, Toronto, Representative:

Frankfurt, Beirut, Cairo, offices Tehran, Manila, Dar-es-Salaam, Washington, Lagos : Hong Kong, Kuwait and Dubai (UAE) Subsidiaries: To be opened : Paris Branch

Also available in Hong Kong a merchant banker based in Asia and the Pacific Region for the State Bank Group with access to their worldwide network:

S.B. India Hong Kong Finance Limited (incorporated in Hong Kong); wholly-owned subsidiary of State Bank of India. \* Attractive rates offered on deposits \* Minimum Deposit: HK\$ 50,000

State Bank Group

participation in

syndicated, loads

Corporate finance.

Investment manage

ment and advisory.

Acceptance of deposits

Mergers and acquisitions

For enquiries please contact 5-233166 (Ext; 21 and 23) Services offered by the

Export Credits Term finance for capital. goods exports and turn-Guarantèes and letters of Credit Spredy remittances

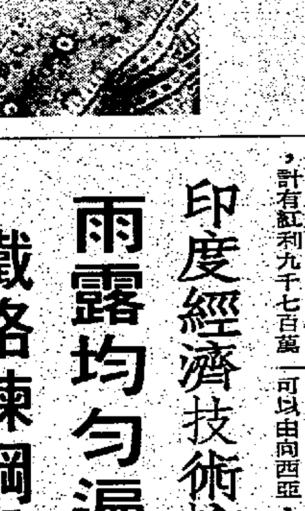
Merchant banking services for foreign investors in India: Promotion and financing of joint ventures. Shipping finance Euro-dollar and euro currency credits

Trading in all insibi-

currencies : State Bank of India India's largest commercial bank With the Compliments

# Commonwealth Iraders Limited

UNION BANK BUILDING, 5TH FLOOR 59-65, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG



印度總理甘

印度總統山澤華·賴迪

With the Compliments

AMEX INTERNATIONAL **TEXTILES INDENTORS** 

1007, Universal Commercial Bldg., 69 Peking Road, T.S.T. P.O. Box 98514

Kowloon

Cable: AMEINT

Tel: 3-676471 Telex: 64787 AJAY HK 3-682186

**河河河河河河河河河河河** 

暮銀根

業互信早已

六 份佔港商港貨一 及裴假故篷舞形份口值 八 廿比產及元量二 轉的性此事,勢五貨商 低去五率成廠張則二出口巨增,件其在十值達去 元年,增份商弱告點口各大長與大資廠點增二个

力田膨脹廠使外增其貿

且年自抑提出會關然互前現

降可揭象動歐開

,是露,向英會

銀:赭如會率

他第之年券會動好美上 强四一美稅再,轉國週 調季·國收延同,財的

法行表

相象法

錄紀高新元億四十三百一創超入易貿年全

約,貨億

。知香。了香品 關現工可衡以源 原在業以經外證 那作生斷重的的

|            | 香港上海         | 華進豐銀行      | <b>直屬機構</b>                 |
|------------|--------------|------------|-----------------------------|
| 定期存款利率行情   |              |            |                             |
| 期限         | 滙豐<br>授信財務   | 期限         | 滙 <mark>豐財務及</mark><br>授信財務 |
| 廿四小時<br>通知 | 15%          | 十八個月       | 13%                         |
| 兩星期        | 15.75%       | <b>=</b> = |                             |
| 一個月        | 16%          | 兩年         | 12.5%                       |
| 二個月        | 15. 25 %     | 三年         | 12%                         |
| 三個月        | 15%          | 四年         | 11%                         |
| 六個月        | 14.75%       |            | 11 /0                       |
| 十二個月       | 13. 75%      | 五年         | 11%                         |
| 殿低存款額      | : 洒覽財務: \$1, | 000 滙豐授僑   | 財務: \$50,000                |

超過一年期限之存款,每半年付息一次。 **酒豐銀行各分行均代辦理** 查詢電話:5-7908221-3-959614 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓 量思費救補何如。觀樂目盲的局當受接不們我使,差期預比資的

優展外反大稍。增貨 質。質映的為比加品 易此易,一緒對一線 ,外,另環細上○值

的、棉知先。香項廠地册生規

中項衣港價配及的, 匹數製件へ 國產服產值的收工但,品造的四 

|            | 定期存款       |       |               |
|------------|------------|-------|---------------|
| 期限         | 滙豐<br>授信財務 | 期限    | 滙豐財務及<br>投信財務 |
| 上四小時<br>通知 | 15%        | 十八個月  | 13%           |
| 有星期 🔝      | 15.75 %    | 兩年    |               |
| 一個月        | 16%        | PP3-4 | 12.5%         |
| 二個月        | 15. 25 %   | 三年    | 12%           |
| 三個月        | 15%        | 四年    | 11%           |
| <b>气圈月</b> | 14.75%     |       |               |
| 十二個月       | 13.75%     | 五年    | 11%           |

何

統業映加, 減 計手在, 機少

3口出。增仍贈餽地內,限有進口商額,出,素紡,相是世產以憂時外。 當受接不們我使,差期預比貨的百春前值際計品是提口點出析,質值升 電資,值應廠不的市物主也五值縮廿貨同六出去額租,料,總一面赤增遠 人。去增贈需收銷民資要比八一情三出目一口怎樣和,料,總一面赤增遠

官商

艱

○一刻過勢加今當的兵遏金資加加勞週:的 九更此只,年管幻,投融金深以 則的在短

**1** 兄弟公司部 市因為高氏

申升 其之 對預

吳開寬據展港序廠設府確在,金 貴放在香內廠,商立根的中原签 。 的外港地商域可的據可國因庭

· 生新商務,本之較在序成定次 二的規會。一,下適內依衣公工 據予地金進今加前頭, 想進氏行次工, 布 

港使又。工所製衣的及。成 人是工不序佔造, , 出這分 工廠序過比查, 所大口機佔

,簽港 港口在產證中 是沒有可能如果將原 能料。 **於該項新規定發生於認項新規定發生於四國主權,香港人工的定義,香港人工** 

出如港太序,, 在此產服。接香

〇九四〇 〇〇八四二六三七〇七三〇六五三八七五〇七七一四七〇五四 二四八八一六九一六四三〇六五六 四一四五三五二八四三四三七八六八三二〇六三五一〇〇一九 一三六〇八一八〇四五九

月。必苦力,亦承舊宇面經懷不還示無劣無機

亦花須羅此千字制作遇烈息

漸,人刺於經能方

15. 25%

15.00%

WOC Finance Co., Ltd.

六個月

週息 18.00%

實收資本港幣二千七百萬

居者有其屋貸款

汽車分期付款

期票貼現 進出押滙

樓宇按揭:

十五年分期 週息 19.00%

歡迎重詢:H-430303-9 H-446171-3·

香港中環永樂街 七號永安祥大廈 土樓

15. 50%

十年分期

龃 伊 貿 易

下以腰密其要 五五五五五開 銷家味切他方 六七七六六市 路庭日關副面 三三七七〇首

匯 難鏡下, 侵有受匯 七二四六八

期限

兩星期

一個月

總辦事處

中巫游事處

西延辦事處

- 纠结激频享点

旺角辦事處

官塘辦事選

廿四小時通知

道亨銀行代收

建利財務有限公司存款 利率行情 六個月 14.50 % 15.50 % 一個月 13.50 % 14.875% 二個月 年半 12.25 % 14.50 %

最低存款額港幣五萬元 其他存款期利率·歡迎查詢。 - 3-427323 5-447141 3-948324 旺 角分行

深水埗分行 3-686814 3-635236 12-244821 西營盤分行 5-460113 建利銀行國際集團成員

5-251341

油麻地分行 3-887505

遊日本當士銀行合作,莱務遍全球

海洋大厦分行 3-663371 .5-496321 西區分行。 紅磡分行 3-633301 堅尼地坡分行。5-460185 土瓜潤分行 3-642313 香港仔分行。 5-538135 筲箕灣分行 九髓城分行 3-825666 5-681141 新蒲崗分行 3-232889 銅鑼灣分行 5-776072 3-894211 觀塘分行 深水埗分行 3-805358 12-247121 - 英涌分行 大角咀分行 3-964167

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

有快航提疏本閃轉淡貨

改要商早少港縮口月對

週〇九百全 四四四五四四最 \* \* \* \* \* **医** 

二四九一七五

四四〇三九五

二三人一大二 二七八九五七

00000

四四五四四四 三四九三八五

00000

WING HANG BANK, LTD.

經營一切銀行業務

歷史悠久信用昭著

[中區分行: 皇后大道中 2 2 B 號電話: 5-260331

金銀貿易第分行: 孖沙街 1 2 -- 1 8號二樓 電話: 5-444421

灣 仔 分 行:軒尼 詩 道 333-335號 電話:5-739331

筲箕灣分行:筲箕灣東大街 1 4 1 號 電話: 5-696223

行: 皇后大道中161號電話: 5-4345111

行: 德輔道西 139-141號 電話: 5-488118

7 號 電話:3-841540

號 電話: 3-424114

3-820147

- 67 號 電話: 3-910673

九九五七一二市

完能羅牛 幅市呀

BANK DIRECTORY 逢星期一出版

BANQUE DE L'INDOCHINE

香港中環德輔道中11號 歷山大厦地下,24及25樓 征語: 5-265411(17線) 跑馬地分行 香港成和道49至49號A 電話:5-754194 北角分行 香港英島道471號

征語:5-626137-8 灣仔分行 香港車尼時道117至119號 從話:5-273499 西區分行 香港德輔道西29至31號 记话:5-484155 婺涌分行

九龍英浦石宜路2至4號 》電話:12-276161 觀塘分行。 元龍親場平頭角鎖345號。 征語: 3-416828 旺角分行 九龍旺角道29號。

電話: 3-940181

一八七五年創立

油厂地分行

九龍彌敦道494至496號 電話: 3-309311

THE BANK OF CANTON, LIMITED 銀行 創立於香港一九一二年 電話:5-24601 電話:5-239650 雑話:5-706231 電話:5-766261 電話:3-802292

旺 角 分 行: 彌敦道788-790號 深水埗分行:長沙灣道94號 電話:3-7790171 新演出分行:新蒲曲角線街74-76號 電話:3-270145 大角咀分行:大角咀道123-127號 電話:3-950131 油凝地分行:磷軟道528號底佑大厦 電話:3-841191 紅 學 分 行;紅磡灣中心日座 電話:3-330137 電話:12-430115

**蒸 着** 分 行:沙咀道202號 海外分行 星馬泰區管理處 星加坡兹佛士碼頭 丹麥大廈。 亞元存借部 古隆坡分行:古路街16-20號 曼 谷 分行:是隆路197/1號是隨大廈

廣 東

網鐵灣分行:銅鑼灣邊事頃街17號

满仔分行:軒尼特道41-43晚

斜层公司. **廣東財務有限公司** - 香港徳暢道中6號 廣東鎮行 ( 託管 ) 有限公司 : 香港德輔道中6號。 漢門廣東銀行者限公司: 澳門十月初五街136號

電話:5-246011 電話:5-246011 電話: 2323

話話:914122

電話: 92361

電話:919817

**知話**: 89855

電話: 234-7030

(實收資本港幣肆仟萬) 政府註册接受存款公司

新蒲崗分行

3-253706

3-877337

各項存款利率行情 美金 港幣 14.000% 廿四小時通知 18.000% 16.250% 一個月 17.750% 16.000% 二個月 17.000% 15.875% 三個月 16.000% 15.250% 六個月 15.000% 14.750% 九個月 15.000% 14.750% 一年以上之存款利率面洽

欲知詳情講書:5-258202-8 或5-215277-8

或駕臨中環康樂大厦27樓



元朗分行

期限

三個月

六個月

一年

兩年

利率

15.000%

14.750%

13.750%

12.250%

记品:5-263095

**記事:5-213166** 

าไม่สำ = 5-766206

证話:5-685239

ોહિતા : 3-423243

促語:3-854027/9

12-794183

પદાર્કા: 5–480236/7

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓

百德新街2-20號恆隆中心1803-5至

"符笔洲道121-131號金貨人展。機

/ 拥教道625號麗斯大厦二十樓

利率

15.000%

15.750%

16.000%

15.250%

中環和記人度三樓

康寧道56號地下

總行:皇后大道中137-141號 電話:5-436231 \* 荃灣分行:" 12-444108 3-944215 旺角分行

THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD. 德輔道中 120號 電報掛號:HONCOMBANK 香港商業銀行大厦電 西區分行:文成西街68號 5-435091 -( 5-8183130 西環分行。卑路乍街162號 5-7906726 銅鑼灣分行:波斯 富街 69號 5-685143 筲箕灣分行:筲箕灣道 155號 3-960236 九龍 分行: 彌敦道7/11-7/3號

九龍城分行:衙前 圆道 15號

3-265127 新蒲崗分行:彩虹道66 - 68號 經營一切銀行業務 代理過達全球 總行特備防火防盗保管箱歡迎租用

總分行均代謝本行全資附屬機構 香港智業財務有限公司。 香港香業銀行(海外)有限公司 各類港幣及外幣存默利息優厚手續篩價

伍彝生國畫展覽弁言

(出展機八當會大在日三至一月二)

■可在香港中華書局

(彌敦道 450號)

文書店(福州路390

旅運公司

3-9681323-951635

馬星泰雲頂11天\$3688

馬星泰樓城11天\$3990 泰國芭堤雅7天\$2340 日本本州 7天\$3380

六天\$1988

**殭曆新年** 

台北特平機界

您有

香港中國美術總匯 出品畫家履 合辦福建

旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192

\*中華民國觀光局審定\*\*

農曆新年團 台灣7、8、9天豪華團 曼谷6、7、8天 日本八天特級養華團 韓日7、8天團 星馬泰12天超值豪華團 非律安6、7天豪華團

價錢實忠 額數有限 報名從遂

旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室

七天豪華遊 九州八天遊\$3780 \$2180 出發日期%%% 本州 九州 九天豪華團 十天\$4680 \$ 2550 逢星期六、日出發

5-434303-4

年初三%號日航機出發

只餘五位·報名從速

中區李寶蒂大厦2058室

免費代辦各國簽証・各地廉價機票 九龍尖沙咀彌敦道88號1樓巴座

台灣環島7天\$2290 台灣環島9天\$2490 菲律賓 6天\$1988 韓國 4天\$2090

出發:逢星期日

七天\$2288

台北4日3晚單房

漢献 3-883071 5-438221 3-889734 5-438231

全台灣環島觀光團

要\$ 1490 美\$ 1710 **美\$ 1890** 

住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機

星馬雲頂高原|曼谷芭堤雅

香港觀光 Wönder Land 3-7210361-6

清邁・曼谷七天團 \$ 2050 逢星期四

台灣暑假酬賓七天團\$1650逢星期才

日本本州八天團 \$ 2988 逢星期六

馬星泰十二天團 \$ 3190 逢星期四

高年至580

新年特別酬金七天豪華團 \$ 2080 ☆邁遊台北、台中、台南、嵩雄、溪頭、鳥。 台北市內觀光

☆養華食宿、前目豐富 ☆新年出發日期:36・% 七天團\$1780 ☆建星期日出發 **利達** 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

全泰國

出發日期:年卅晚初一、二、三、四

六天\$2190八天\$2390

總 症 5-256243-8 銅鑼時 5-774779 地沙咀 3-694447 旺 角 3-846484

逢星期六出發 \$3580 日本九州本州八天豪華團 達星期六出發 \$3780 達星期六出發 \$1980 台灣環島九天豪華團 逢星期三出發 \$1750 台灣環島七天豪華團 逢星期六出發 \$1399起 菲律賓碧瑤七天豪華團 逢星期二、五出登 \$ 1690起 曼谷芭堤雅六天豪華團 星馬泰十二天波假團 分社:銅鑼灣5-774779 尖沙咀3-694447 旺角3-846555 荃灣12-432631 北角5-705352 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

代理航空公司機票

\$2990 泰國六天 \$1990 菲律賓六天 韓日七天 \$3330 星馬泰十二天\$3390 \$2299 夏威夷七天 \$3690 台灣九天 \$2190 美洲西岸八天\$5289 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

芝麻 大酒店 麒麟大飯店 \$ 980 \$ 880 平洋飯店 \$845 台灣七天豪華團 太平洋飯店 台証只收工本費 \$35

四天自由團 2月1至2月8日出發

日航假期 九州七天\$3630本州七天\$3630 23/ 16/ 30/ 13/ 27/ 21/ 1/21/ 28/ 3/

11/23/ 8/22/ 6/ 3/ 4/18/16/30/

连 旅業公司 5-420974-6

\$1788 富麗菲島七天 日本本州八天 \$ 2990 \$ 2780 星馬七天 星馬泰十一天 \$ 3680 \$ 2375 北京七天 \$ 2750 國泰華東直航八天 桂林、南寧六天 \$ 1790 代售各地特廉機栗・代訂東方賓館房間 香港徳輔道中254號金融商業大厦502室

台 灣 的珊瑚潭系 

是北京天壇??

住麗安 5-254549-0 5-215271 灣七天\$1999

國六天 \$1700 星七天\$2650 ½菲律賓七天\$1500

代辦簽証、機票、酒店 承接各大小自由團

3-668695 3-670211 百島遊足七天\$1399 節目豐富\*特價酬賓

5-228814 228875 240017

首創遊覽盛產海鮮之大富郡及山明水秀之百島 (HUNDRED ISLANDS) 香港中環大道中萬宜大廈531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室



七天高級超豪華遊\$3530 合乘日本航空公司出發·先飛大阪·東京返 港、節省行車10小時 ☆住日本最豪華京王巴喇沙、大阪東洋及山

中湖酒店,全程食宿一流 ☆欣賞世界三大之美加度夜總會及寶塚歌劇 **☆安排乘搭世界最快之新幹練(子彈火車)** ☆新年出發日期:◇・◇・◇・◇・%

來、日月潭、澄清湖、石門水庫、花蓮及



天天出發\$990超 ☆住宿台北新亞/世紀大酒店三晚 △代辦確定回程機位及辦理出境手續。

· 公全程食宿·中菜爲主·專人領障·一流享受 **企業将至酒店免費來回接送** ☆新年加班團: %・% 國聯旅運有限公司 TRADEL 香港德輔道中60號萬官大厦520室 5-234047-8-254663-234746 LIMITED

ETEH הצהויהה 保险

八天豪華遊 特價\$3088

☆乘全球服務最佳之星航臺華客機早上出發。

芭堤雅六天豪華遊\$2750 ☆桑泰航 A300 空中巨無關賽華客機出發 ☆飛機來回昔吉・全港首創獨有行程 ☆曼谷住文華大酒店,替吉住最新落成之美 輪大酒店・全程食宿一流 ☆遊全泰最幽美之風景區—普吉及有小桂林

雅號之擊牙灣(占土邦勇破海底城拍攝地) ☆新年出發日期:<a>5</a> <a>5</a> <a>5</a> <a>5</a> <a>5</a>



六天豪華**图**\$2288 ☆桑泰航賽藥客機

☆芭堤雅可自由騎馬、垂釣、垂情暢遊著名 東方夏威夷 ☆分社直營·安全可靠 ☆事人領隊・經驗導遊・保証實至如歸 ☆出發日期:光・な・な・な・%・%・%・光

106-108號 鴻德大厦203室 電話: 5-458384 5-452370

香港德輔道中

會址:



畫展





僑

辞王

陸貨

出

藥材業務

康

复

有望

法

內跌幅達

九成

黃蓮亦跌七成

ル· 令商人買貨信心大失。 是水客貨長期残價傾銷·

愛快

一的車式車品

日一廿月二十年申庚曆夏 業和港

的辦的代場個,外球大海軍,所以 大海軍表的市是、 陸將見,情場有聯 貨有而政况,關合

車聖 電單 活動 宣傳

條 Z 斯有及項 新 O · 一其有 動電 聞 一次 車 郊身 車 由 所 O 沙宣的心無 选

證許關業, 統對工的可外部必凡一外業

调 十全百達〇分萬二比十品九百三九千貨 五年萬一年三元百一六總八分百年五届 1億之元百全十,五九億值〇五萬增百總 5一外,三年點增十七八共年十元加萬值

濟 有件新美事 甚情與渡啊審少減映兩 深對總國件 , 况去歲。慢一做海年 長未統人, △電均歲,中與半存外前 的來之質其週子達無新小利以緊訂則

•

数高,而民收入無法抵消 時已因西樂的普及和嶽 際,而中樂的價值,現 所則下,自然可壓則 所以下,自然可壓則 與一十學的價值,現 與一十學的價值,現 的也擴業開升,力, 旋被大人工。由有當

在ALFATTA GTV跑車 ALFATTA GTV AL

爾先 式出均均 廠巴, 節進 儀一帶 由製內在

享國 設五造最 錠華外属 ,,錠 有点 計九商受 馬威,皮 而此力 如車 冠年之推 田受均, 座外達



康瑞生 逢星期一出版

力,賴樣

可似快要以其羅。

東京等。 東京等。

此數軍黨一崇車。予整位還車 殊造,得。的 廠 人部全有厢 榮業 至全該高是 一汽部胡內 一古萬元之英國超級 LAGONDA



# 国为美国法国犯用担任任何 珍嘗客機飛往雪梨,墨爾瓜

逢星期二、三、五、六晚上10:30出發,國泰心事細微的空中小姐沿途照料,並供應 各種佳餚美酒;頭等機艙全部配備豪華臥椅,份外舒適.搭乘國泰妥善可靠

訂位或查詢請電5-640123(24小時服務)

國泰航空公司的 太古集團

訂閱電話:5-229081内線3號

中

煌學研

E

飼仍是

NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL COMMERCIAL SECTION 校址:九龍太子道219號新法書院

電話: 3-7119209 (6:30-9:00 p.m.) Mon.-Sat. ONE YEAR CERTIFICATE COURSES (Commencing February, 1981) leading to Professional Examinations.

\* ACCA without 2'A' 3'O' ?? We offer you Accounting Certificate Courses to ACCA without special requirements by obtaining an

equivalent qualification from Institute of Accounting

Staff (IAS). AIB Stage I without I'A' 2'O' ?? (One Year Certificate Course in Banking)

By taking LCC Examinations as recognised by Inst. of Bankers. The School is a Pitman Examination Centre offering Pitman

Secretarial Group Certificate. Bunking Studies Certificate (AIB Stage I) Accounting Certificate

LCC Accounting Group Diploma Business Management Certificate LCC Business Studies Group Certificate

深程由工商管理硕士,會計師及專業人主任教:

而幸何向否派明者中心,及册曾局及各大者局索問

Secretarial Studies Certificate Short-term Elective Subjects & Practical English Courses 本校缉必交(Pitman)为試中心

成 的提爲化榮 0 方、 9 外成

F.1-F.5 文理組

(81F.6)

: 英文卷一,二,及三(包括COMPO COMPREHENSION, PRECIS, USAGE, M.C. & ORAL) ; 數學

,敬理,化學(卷一,二) ●本中心歷国資券均以英文及化學獲得是 ₹報名:獨敦道611號藍藍大厦1001家(按 字)旺角國際酒樓對面

·路論:3 311866 3 887147 上午十時至下午六時半)。 額滿即止,報名臺達

螺組的等與者 念七成 實 数复一的程共振、加九人體 育監

CITY COLLEGE OF COMMERCE

香港劍珥灣軒尼特道158-468號四樓(3字)。1721::5-776799 全势向常中心(知象证核上)

九.起摘轨道570-572就一至六镍(基刊商意大厦)。3-306173 九龍渦 收道 198-500 號二樓 (2字) 201 室 (泰盛商業大厦) 3-853588 九龍太子道375號全座 (新子石道對面) - 夜校 3-305487

Now classes commence in February 1981. 二月份時間表及章程備業。 Elementary Bookkeeping Shorthand Theory 法定定证法 Intermediate Bookkeeping 中极洋汇 Shorthand Speed 建北速度 高级食计 Higher Accounting Costing Commercial Correspondence 商素信托 Typewriting Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 連出口實務及計價

SATURDAY P.M. COURSES 週末下午址 料 : 初 · 中 · 高级浮花會計 · 進出口資格 ·

九龍太子道夜校

校址:九龍太子進375號企座(新子石道升面)查括:3:507487

行新知童世界幼兔国 New Kiddy World Nursery

足兩歲即可報名

\* 設半日班及全日班

\* 最高尚環境

\* 中央冷暖氣設備

新世界住宅大廈四樓(新世界濱店隔攤) 考訴: 3-7211880

-7119206

一夜校英文商科组

)随帶二吋半身照片二張,報名月四日(星期三)止。(毎日下

動院襲施白,禪是化稅後小用發作的所露蛇突杖當一高預青得和

CAVN/FMG

由香港直放中南美洲

▲Maracaibo, Port of Spain & Paramaribo.

Panama City. Acceptable with transhipment

▲Maracaibo Call Subject To Cargo

--- Cargo for Cartagena acceptable

--- Cargo to Buenaventura, Colombia

acceptable with transhipment at Japan.

香港總代理:香港海運有限公司

澳門代理:新與公司 電話:84899

百保利輪船公司

大道中33號萬邦行19樓 電話:5-253141

**B35** The SuperCarriers

巴拿馬一美加東岸及中南美航線

TERRIER

百保來 BARBER NARA

地 利 TERRIER

中區聯邦大厦23字 聞話:5-225046

With discharge at Barranquilla.

收貨站: 美利公司貨倉

利

百保來

Cargo for Colon, Colon Free Zone.

廿七旦到港

製**亞**普黃埔東倉 3-648307 3-648308

裁貨 開航

29/1 31/1

31/1

14/2

21/2

29/1

12/2

19/2

JALAGOPAL

Inducement

at Cristobal.

1 6 一陳表 光田演 把 把 把 概 新 般

大务各。甚名將中元一,演四日演。,達藝團李月演会會在分門展家分學朗場十出日下。十舉樂協。要一一 日藝權奇一元兩一會月、至帝香術與默日朗場九渡八羅三舞

往美國西岸及加拿大埠 () 赖收往日本、台灣及小呂宋賀威

元月三十日抵港 三十日開行 .S. "CLIPPER ACE" (VOY.6) M.S. "DYNAMIC ACE"(VOY.76) 一月二日抵港 S. "BONITA ACE" ( VOY.7) S. "ASIA ACE" (VOY.13) 二月十六日抵港 十六日開行 .S. "ELECTRO ACE" (VOY.55)

★直航:小呂宋 亞拉伯灣全貨櫃快速航綫 公刁拜(十天抵達),達文,科威特

M.S. "AUSTRALIA MARU" (VOY.10/132 "KAZUKAWA MARU" ( VOY:07/134 三月八日開行 M.S. "STRATHCONON" (VOY .03/135)

> % 兼收刁拜散裝貨幣 **献貨日期:散貨船到前二天下午五時** 貨箱船到前一天下午五時 收货站:九韶油塔灣太平洋倉庫有限公司 電話: 3480915. 3481776 **卷涌現代貨籍碼頭 電話: ② 268289** (日本散裝貨只用麥酒收貨站)

SANKYO LINE

直航:星加坡、巴生港。

請各收買人即 來本公司辦理船邊提貨手徵,否則將貨存倉,所有一切費用及風、水、火險等意外,概斷收貨人負責。

實客付貨請申腦

皇后大道中陸佑行大樓。第55:15-257091。

澳門代理:遠東洋行

. 奥門房 皇子島路 38 W 大樓 雷福: 76 f8, 83815

CENTRAL MARITIME LTD.

直航:小呂宋 BARBER NARA 21/2 船已抵港 泊A27泡 BARBER PERSEUS 一日八日抵港 二月九日開行二月九日抵港二月十日開行 美加西岸及委內瑞拉航線 M.S. "OCEAN PINE" (VOY,2) 大成功輪 M.S. "SUCCESS"(VOY.2)

百保來 BARBER NARA 19/2 21/2 收貨站: 奏滿HIT四號橋 電話: 12-246121 柏斯輪 M.S. "PAZ ESTRELLA"(VOY.2) 二月十七日抵港

中東線 往: 刁拜, 達文, 巴連, 科威特, 亞布打比,

大朗加 TARONGA 30/1 1/2 多倫士 TORRENS 20/2 22/2

收貨站:香港收貨站奏消齡四個威斯學 骨衣收货地原394。最后:12-27963%



是曲高命自同雖行鑿地的化用待行行前抑更

所定機制的簽寫化曲嚴的聯

報話 1 3・7215265 資櫃部 : 委 重貨棚碼 頭道 锤茧中心大磨六褶 電話:12-245324

內陸韓軍至亞地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各埠 收貨期 開行 8-14/2 15/2

利洲輪 APLI CHAU 18-24/2 25/2 SUNSHINE ISLAND 海洋貨權輪 2-8/3 9/3 OREAN CONTAINER 收貨站:葵涌國際4號碼頭 世話②246121。

直航:雪梨、墨爾砵、比利士彬。 開行 象收受德雷特貨機 香島貨櫃輪 27/1-1/2 2/2 ISLAND CONTAINER 13-18/2 19/2 POTOL ISLAND

直航: 刁拜、巴連、遵文。 開行 25/1-1/2 2/2 28/1-2/2 3/2 NGOME! CHAU

▼ 収貨站:九陸倉海道橋(二號間)電話(1)688729 香港至紅海線 兼收貨箱貨 直航:遮打、蘇丹港。

收貨期 開行 25/1-8/2 9/2 CHEUNG CHAU 8-14/3 15/3 大嶼島輪 LANTÃO ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號間)電話(3)688729

進口船期 香港貨糧輪 1/2 蒲台島輪 19/2 15/2 南丫島輪 20/2 雅利洲輪 澳門代理:萬隆洋行·電話 82012·75062 冼星海及聶耳作品演唱會

激出加國界

星

漢堡,安特惠普,鹿特丹歐洲定期航錢 過去克服困難經驗給予 我們最大鼓舞 鷄的唏聲將爲本港帶來 滿意豐盛成果

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 新月亞以航 **德輔道中71號聯邦大厦70**5室 體話H-238091/8 (8 Line ) 澳門代謝風靡船路公司 電話:2797 地址巴索打磁古街95號

KYOSE

協成汽船株式會社

露



收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌

全貨櫃服務 收貨集遊戲貨 普運觀貨 到 港 **驾梨、腿跟路、比利斯本(愛德當特經歷爾路)** 29/1 30/1 1 2/2 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 12/2 14 15/2 11/2 17 18/2 14/2 15/2 21/2 23 24/2 20/2

超洲明珠 ASIAN PEARL 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 東方專家 ORIENTAL EXPERT 太古,大阪三井、渣華聯合航綫值航:非濟際區、源克關、 收貨敵貨到港 牧質站: 海運網及彩虹德記新倉(黄埔倉) 開始 26/1 28/1 利來芬蘭 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Lyttelton.

度 透 KWANGSI Lautoka.Suva.Auckland & Wellington 開始 30/1 31/1

新競內亞及南太平洋航綫 **教食 9/2 報船邊 10/2 到港 8/2** 收貨站:彩虹德記新倉(黃埔倉) POYANG Papeete, Pago Pago, & Apia.

成 都(全貨箱服務) 收貨站:葵涌現代貨箱碼頭 收貨 12/3 数翼 18/3 CHENGTU Wewak. Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby.

7111

B

民

# 序 自 由 郎宣稱

等、往翌四上將下限期

電話:5-453911至20 澳門荷蘭國正街30號地下 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港。 (四) (開) 4利民怡美利 二月三日

★不往曼谷

新非岛怡美利 二月十三日 JOHNEVERETT 二月三日 二月四日 MURRAYEVERETT ★不往司門 遂利怡美利 二月十七日。二月十九日 MAKEVERETT 往:星洲、椰加蓬、三寶麵、泗水。 元月廿九日。元月三十日

RAMONEVERETT

TAMURAEVERETT

MAKEVERETT 墨西哥航线 遠東——墨西哥 往:安涵那選・文些路・阿卡浦爾科及中美・科 林多港,型約翰,奔路阿勒那斯。

二月八日藏貨 九日抵港 九日開行 收貨站:九龍聯益倉 紅磡蕪湖街 TEL: K-334111 EXT.227

港澳對開由上午八時至下午五時正 每半小時開航一班

S.K. LINE (D) 昭榮汽船 株式會社。

B資企飛煙

日午午日下下服 抵16.75.抵午午 務 港的時業上点

Property Container Liners incorporated in Horse King with Limited falls (1) NEW GOLDEN PHOENIX 一月廿七日裁貨 一月三十日啓航

西雅圖、温哥華、三藩市 羅省、西岸及東岸各埠。 兼往:基隆、釜山。 總行:伊利莎伯大厦4字樓 話:5-7909633 接儎部:5-763101

分行:大生銀行大厦1103室 電話:5-443242 5-443247

# NEKLINE 日本郵船(香港)有限公司 電話:5-248081,

三月十一日

| 航綫              | 船名   | 開航。日期  |  |
|-----------------|--|--|--|
| 地中海及和海          | ARISTEU THOMASROFF ELISZAOLDORFF VENBENA LUPIN A VESSEL ANTHOS | 2月8日<br>2月8日<br>2月8日<br>2月10日<br>2月10日<br>2月12日<br>2月13日 | 地中海各埠<br>紅海埠: 遊打, 蘸卡巴<br>, 吉布地, 頭掀, 荷地打<br>蘇丹港, 距丁 |
| <b>進 打</b> 全貨版船 | KII MARU<br>KAI MARU   | 1月28日<br>2月12日   | 直航遮打   |
| 孟加拉灣            | TAIAN 只往可倫坡<br>WAKAMATSU MARU<br>祇往仰光、古大湫                      | 2月10日<br>2月14日   | 吉大排·仰光·可倫<br>彼·古晉。                                 |
| 東非              | IWASHIRO MARU  | 2月12日  | 蒙巴沙,達巴斯薩紅姆   |
| 南非              | E.R. BRUGGE  | 2月12日  | · 德班· 别普敦· 伊利沙<br>白港·                              |
| 西非              | AGNES VENTURE  | 2月16日  | 西菲各埠   |

| SE TEN BROOKE   |                    |
|-----------------|--------------------|
| AGNES VENTURE   | 2月16日 西菲各埠         |
| T. S. K.        | LINE               |
| 香港至椰加達全貨櫃用      | 及務 (FCL ONLY)      |
| 直放・椰加達()        | 四水祗收貨猫貨力           |
| NA (V.10)       | 二月三日抵港 三日開行        |
| · 椰加達、泅水、三寶鹽。(I |                    |
| NSFAPIC (.V7-SE | 3 ) 一元 计上月报准 廿七月粥行 |

# 九龍廣東道海洋中心1301室。電話:3 699171、 (全貨櫃服務·定期航綫來往) 美加西岸及東岸捷運 兼收波多黎各貨儎

AMERICAN PRESIDENT LINES

|                    | 里似风        | 拟装弧填   | <del>                                      </del>  |
|--------------------|------------|--------|--|
| 皮亞士總統              | 26/1       | 26/1   | 28/1   |
| PRESIDENT PIERCE   | (1200)     | (2300) |  |
| 杜魯門總統              | 28/1       | 28/1   | 30/1   |
| PRESIDENT TRUMAN   | (1200)     | (2300) |  |
| 積 臣 總 統            | <b>2/2</b> | 2/2    | 4/2  |
| PRESIDENT JACKSON  | (1200)     | (2300) | د و در استان در این در این<br>در این در ای |
| 麥堅尼總統              | 11/2       | 11/2   | 13/2   |
| PRESIDENT MCKINKLY | (1200)     | (2300) |  |
| 亞拉伯灣、              | संब हुट र  | 5.航線   |  |
| 고도 1년 /명           | 米円ユ        | こかし物水  |  |
|                    | <b>#</b>   | 6個無傷   | 四百二十二  |

| 亞拉伯灣、東南亞航線                              |   |
|---|---|
| 散貨裁貨 開行                                 | 1 |
| 子樂 總 統 2/2 RESIDENT POLK (2300)         |   |
| RESIDENT POLK (2300)<br>P迪臣總統 21/2 23/2 |   |
| RESIDENT MADISON (2300)                 |   |
| 專棧服務電話3—7210247                         |   |
| 人司·英帝可能和項辦家處。                           |   |

快 输 巴西快倫BRAZIL IAN EXPRESS 选非 美 龠 美國太陽部AM.PAOLLO **≡**-1-待 烷 和魯門總統PRES.TRUMAN KO 往: 新具行 新加州 ZIM CALIFORINA 利 TERRIER ORT MERCHANT 州一 港 郵 海王珊瑚 NEP.CORAL 二月三日抵港 。三日開行 KONA 茶 州一 居土港 二月四日抵洪 四日開行 GREEN GARNET 亞利達馬士非ARILD M.

(何處來)(日相)(公司) 名) 台 **FATHULKHAIR** 廿大 廿六 東 TUNG FAU NL .SCHELDE 掩 廿六. YOHKOH MARU BRAZILIAN EXPREES 共落 快

EURO FREIGHTER 廿六 GOLDEN PARK 廿六 **NED FRANKLIN** ACONCAGUA ORT.EXPORTER 超**资土货**撤ABOITIZ CONCARRIER馬尼拉 世本 STRAIT CONT GRAND FAITH 廿七 廿七

KII MARU STREAM BANK EVER HUMANITY SL.PATRIOT 拉和 WLDDYSLAWOWO 派拉和斯托PIONER VLADIVOSTOKA 歐洲 世七 数 JALAGO PAL HANSEATIC # 七5 NED.FRANKLIN 紐西夏 #+5 廿七 PIONER VLADIVOSTOKA 歐洲 世七 TAI TUNG

廿七 HWAPYUNG ACE FORMOSA CONT. NITTO MARU PRAVADE SEA 廿八 國 廿八 捷 福施山连土FORT SANTO 廿八 美 教 基 BONNY STAR 廿八 新興行 ORT.CHAMPION 廿八 港 EVER VALUE CATHERINE MARU AUST.MARU NED. HOLLAND

皮强士總統PRES.PIERCE GRAND WING DONG SHIN NED.DELFT WORLD LION 世界之虎 NIPPONICA H.K.EXPRESS FOO HSING 普樂總統 PRES.POLK 阿·拉鹃士基AXEL M. 利 來 得 NED DELFT 脳份美華 FORTARIO EASTERN STAR 維多利二號J. CTORIA 1 奥 二 華 HSING HWA 路 # SINALOA

丞 美 大西洋 福 來 寶 隓 地 严利 TERRIER 太古 版 本西 KWANGSI 馬士基 阿利哈馬士基ARILD M. 田 5 林 TIANLIN 海 派拉瑟基夫PIONER NAKODKI 懋 安整土 ANDROS 兼 主 A.P.LEMOS 附戶主號 DONAM 2 港 新亚洲 ZIM CALIF 新與行 新 夜 立 ZIM EILAT 用王明郎 NEP CORAL 新與行 港領 ME NORASIA 仕 美 輪 美国建筑神AM-APOLO 來 W MORD HEIDE 羂 HAI YUNG 裕 ЭK. 三十 海王東瑙 NNP AGATE KOREAN JACEJIN EVER LARGE TRISA KTI 要 图本 EVER SPRING 逵 ULUIL DUUYAAWH 和 ADDIRIYAH: 波斯灣

清潔就路土吉NED SINOUTSKERK基隆 液 海 Mai KUO 大麻丸 TAISE MARU 為狀態美GALLEON AMETHYST 非律領 卅— A MUTUAN CAREER MEDITERRANEA 地地海 終謝蓋子 OASIS PRINCE 性, ANANGEL FIDELITY SL MCLEAN 油 ■ Sim KONA #|--大鲜加 TARONGA 卅一 百保利 第11空郵(星期一 裁郵時間 上午十一時 法国教学尼西亚、泰图 展來超萬、遊游、印尼、泗澳洲、新加坡、沙巴、沙

卅一 協

胶

起 整進 KEE TRANSPORTER 日本

英國等北楚蘇聯、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利時、丹 **麥、蒜蘭、**葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、以色列、 瑞士是法國、双大利、利比亞、希臘、為浦路斯、美 國(單約)。荷屬安的列斯森島、蘇里文、尼日利亞 •加纳、古布地、留尼旺、牙買加、墨西哥、阿根庭 · 智動塗黎加、主亚那、千里逸、坦桑尼亚、蘇丹、 **习稀一整出版、埃及、叙利亚、阿曼、科威特、約旦** · 卡達爾、台灣、印度 下千四時 斯里蘭卡、南非、有雅、西鄉、也門人民民主共和國 、数型条約、扎伊爾、巴斯斯坦、奥地利、日本、南 位、加拿大、馬利安納蒙島、夏威夷、巴西、委內瑞 拉。樂國

批西疆、南岭、阿根廷、烏拉圭、巴西、巴拉圭、新 加坡、馬來亞、沙路越、美國、秘格、千里達、牙賈 下午五時

SL.PATRIOT 皮雅土線統PRES.PIERCE EVER VALUE NED. HOLLAND CLIPPER ACE

计九 EURO FREIGHTE 杜鲁門總統PSES.TRUMAN 東西岸 NEW GOLDEN PHOENIX 西 FROTA RIO TEARIER EVER SPRING NEP.CORAL 阿利特馬土基ARILD M.

OCEAN PRIMA CHAR LY 地中海 KHUD PAKHOMO\ TIANLIN

NORASIA 派拉諾克基PIONER NAKHODKI 或沙諾基 PIONER VIADIVOSTOKA歐哥 A.P.LEMOS ORT.CHIEF EVER LARGE 得力高馬士基DRAGOER M. 安琪禮僧 ANANGEL FIDELIT

新店堆 ZIM KAOHSIUNG ASIAN JADE GUDRUN BAKKE CATHERINE MARU 法 關 基 NL.FRANKLIN EASTERN STAR BAI HE KOU OASISS PRINCE ISLAND CONT GAMZAT TSADASA 澳洲 ZIM AUST. 東方大使 ORT.AMBASSADOR 澳洲

江 PUJIANG GRAND FAITH OCEAN PRIMA 紅海 GOLDEN PARK IBN HAYYAN 沙加嘎道丸SACRAMENTO AUST.MARU KII MARU ORT.CHAMPION 青 水 島 TSING YI IS 被斯灣 ANEMONE 巴生 新加坡 EISEI MARU

廿六 NAVALIS FORTUNE TRADER 廿六 太平洋特從PACIFIC COURIER 盛 OPULENCE CATTLEYA ACE 美加美 DINA 並實土貨版ABOITIZ CONCARRIER馬尼拉 警離爾斯 BLUE VENUS 陶南六號 DONAM 6 南 DONG NAM WE UNRYU 廿九 亞士馬士基AXEL M. 日東丸 NITTO MARU 印尼恰美利TAMURAEVERETT 既 娜 KONA 世界之節 WORLD LION 信 DONG SHIN 運 KEE TRANSPORTER 庇能 星 VENUS TRISAKTI

NEW PENGUIN

巴 越 海 PRAVADE SED 美西美 MAH 2 安迪迦一號ANDHIKA 1 印尼 英俸雅士 DYNAMIC ACE 馬尼拉 釜山綫 台灣・日本 海峽貨艦 STRAIT CONT. MARINE CONT. 踢與丸 YOHKOH MARU 畝迪拉綱 WLADYSLAWOWO SHANG HAI UNRYU 能 寶島貨幣 FORMORSA CONT 布 東方冠軍 粥 ORT. CHAMPION 飛航雅士 CLIPPER ACE 中 日本 县 · B ROYAL STAR MAWLAMYAING 新加州 ZIM CALIFORINA 日本 和平雅士 HWAPYUNG ACE 東 來 TAI LAI **100** HAI KUO

和平替利 HWAPYUNG JINJU ASING HWA FOO HSING 大盛丸 TAISE MARU DONAM 2 HAI MIN HAI LONG 日本 BONITA ACE SILVER STAR **釜川** 

廿六 大 大 信 GRAND FAITH 麥堅巡馬士基MCKINNEY MAERSK南非 廿七 湿 金 公 図 GOLDEN PARK 廿七 天 史 甸 資 STREAM BANK 明 EVER DAWN 大 梅 愛國者 SL.PATRIOT 皮雅士總統PRES.PIERCE 党 EVER VALUE **队** 八出 春 EVER SPRING 西岸

馬上馬 廿七 新興行

(日期)(公司

廿六 川 埼

碅

海

オ 香

香

東 養 新 亚利來 日 廿七 港 廿七二聯 美 馬土基 大 源

罄 H 瓶 東 協 美 天 —H 新 図 振盛行

亞利來 東洋 廿六 海 聚 廿六 永 裕

廿六 川 崎 廿七 天 幹 廿八 招商局 廿八 美 邦 新興行 新興行 新與行 平

攤

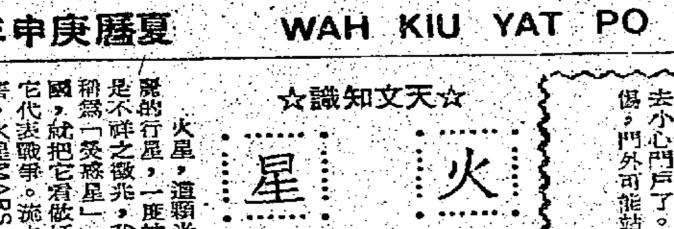
和 100 海 海 四日 新興行

廿七 馬士基 Ξ

**週末及公衆假期卅五元** 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

18

(二) 押春設計比 (四) 青年工友生 (四) 青年工友生 (四) 青年工友生 (四) 押春設計比



,更,秋,多四秀之分 后,而一年中,亦有春 一年則為六百八十七 一年則為六百八十七 一年則為六百八十七 一十四小時又三十七分

春節綜合 適合里 動多 老幼共歡聚



的贵味於 重近程 2篇人手一與一利 提透工月越連會

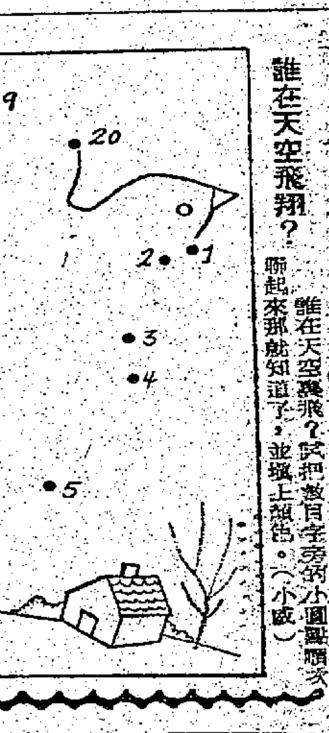
料笑新創合結







多関



# 中國婦 非 臘內贈貧寒 女會冬賑

夫人七百元,陳百强夫人一百元 大二千元,何奇夫人一千二百五 大二千元,何奇夫人一千二百五 大二千元,何奇夫人一千二百五 大二千元,何奇夫人一千二百五 大二千元,何奇夫人一千二百五 其中有許志笙夫人七千元,養明晏夫 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元,養 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志笙夫人七千元, 其中有許志至 其中有許志至夫人七千元, 其中有許志至夫人七千元, 其中有許志至夫人七千元, 其中有許志至夫人七千元, 其中有許志至夫人七千元, 其中有許志至夫人七千元, 其中有許志至夫人

(五五九〇期

兒童天地

随便開門 太大意

館書圖立公局政市 務服願志大擴

品之一,雙飛蝴蝶成爲整個最后的為「蝴蝶夢」的藝術揮花是草月洗

聲體立比杜 DOLBY STEREO **珍敬老揚孝運** 

悼史學家方豪神

致以崇高祝賀!

阳德月賢,

深水埗區文化活動委會 宴賀四位賢達獲獎頌詞 李廣源

3力,協助政府各項活動。此次獲英女皇頭賜榮譽獎章,實行,協助政府各項活動。此次獲英女皇頭賜榮譽獎章,實行,也有,不勝枚舉。今次榮獲頭贈榮譽獎章,乃係頭賜各於一年如一日,志向可寫,使人欽敬。吳朱蓮芬女士,亦係民在如一日,志向可寫,使人欽敬。吳朱蓮芬女士,亦係民類蹈專家。每年舉辦全港舞蹈公開比賽,使青少年參與有經過專家。每年舉辦全港舞蹈公開比賽,使青少年參與有是吳朱蓮芬,驗明能幹,智憑過人。她不只係教育家,經是吳朱蓮芬,驗明能幹,智憑過人。她不只係教育家,經

至爲甚與 



賞識

「珠海枭雄」中,飾演「十

會在你腦海中

大受好評,而他在「珠海泉雄」、港台製作的節目,亦替演出人類調問,就是因爲多加第二人類調問,就是因爲多加第二人類關別,就是因爲多加第二人類,由於阿榮外型古今皆宜學, 

秀雪 

塲各售預起日五廿★ 行琴利通度大安平地麻油及堂會專大: 熟地售預 半熟一: 場日: 九熟七: 場夜: 間時演開 元十七至元五十由: 優栗 

爲順德第 李寶瑩 馬新 年演出電佈長 作指導 羅家英捷思

**門戲路。** 粤劇,是大胆嘗試,且陳笑風演粗雞的卿服紅綫女的創新,搬演曹禺記寮「王 見龍劍笙、李衛大頭旗殿,李衛大頭旗殿,

無線國際得獎節目大所以變得還是留在港過年好,到時美大德內以數得還是留在港過年好,到時美大德內以外是新年時的二天,而姜大德希望去二本來預僱新年與姜大德到泰國玩,但因 今播香港· 歷屆 港姐売

/]



STATE OF

專

E

B 電 影展 擧 行

雪芬

假十

廣州人民劇堪探班與羅家寶、 劉家良

李琳琳不想留無綫

题俗。市中有遮蔽,颜色鲜色,全由手工精做,原像莊殿,並為大家介紹當地僧衆全用手工精做,原像莊殿,並為大家介紹當地僧衆全用手工精做,原像莊殿,並為大家介紹當地僧衆全拜,求簽等原族節佳品。盧遠亦在各名勝地區為大家高唱「歌樂今宵」目前派出外景隊赶紧,柏下清為後節佳品。盧遠亦在各名勝地區為大家高唱「歌樂今宵」目前派出外景隊起影,柏下清

**香港人奢侈** 

外景除亦現場拍攝熱鬧一燈開飯曉遠視一中播出均有多予善學,而隨的一情况,安排在今日「渚

扣人心弦

蝴蝶春夢

麗的一台播

盧遠演唱名曲

平淡,海出機會並不多,外傳麗的曾找過越,但李琳琳表示應的未與平琳琳與無総合約將快將約,現證未準備續約,她獲得兩年來在無額一兩一年來,演出後一個人人會少 

麗的播烽火怪客

姐專輯 相螢幕

岛去破壞製糖的專利權,那個品獎有很多奴隶,用 馬龍白屬度扮演一個特務。在「烽火怪客」。在「烽火怪客」開 麗的第二台今(二十六日)晚十二時播映馬龍白屬度光演一個特務。在「烽火怪客」 大海 放野說,馬龍白屬度投演一個特務。

張國榮演技開竅

受港台麗的



等行。放映電影共八套,「盗日本所」AM今次 LAM自己在「盗日者」和公之作,並 中能有兩首歌得疑心之作,並 中能有兩首歌得疑心之作,並 中能有兩首歌得疑心之作,並 一在涨台主搬的十大 大樑任

開

六歳

健同行

台藝員共富

**清燈開飯聯電視** 

表善學

一十萬元的彩金後,一切 搜集蝴蝶標本是他職得二 的日常生活枯燥乏味, 的日常生活枯燥乏味,

人包

故事的結局令人唏

忘記那可憐的瑪運燻,許你會蒙上一層灰藝,

日過年 週年 百聞是否有了平。但她的神秘體物法給丈夫。

張瑪莉到 並賀結婚







本週續 推 出 神星

お、再推出另一の集の一の集の

得到一位永恒的满足。道種境界,不是在名利場中所能得到的。 ,的案的稱智。由於這一假值標準的確立,樹立型經。為大家所服所响為, 都能體認到施比受更有限的道理。故以牽獻服務為人生般樂的事,從而 於的精神,實在在北世紀八十年代的今天而言,能有變人? 然的精神,實在在北世紀八十年代的今天而言,能有變人? 不但得到為此會服務的朋友讀器,且受區民的敬佩 李先生這種及行,不但得到為此會服務的朋友讀器,且受區民的敬佩 李先生這種及行,不但得到為此會服務的朋友讀器,且受區民的敬佩 李先生這種及行,不但得到為此會服務的朋友讀器,且受區民的敬佩 李先生這種及行,不但得到為此會服務的朋友讀器,但是區民的敬佩 李先生這種及行,不但得到為此會服務的朋友讀器,是是區民的敬佩 等。一個李麗源先生,以鎮路監測,以客山林的精神,首創该區敬老揚孝及 。 委員會主席李廣源先生

,以一匹七歲馬而仍能有人成功獲勝,今季負一四八,力戰之下蟬聯冠軍,即勝運,第四場香港金盃

举



# 摩氏父子威風沉 厌 樂 派 馬 場 士 八場賽事 冷門天下 自

二,出師失利温本連贏皆七十四元四角,摩加和九十九倍大冷門獲亞軍,中東尼幸運七十以次熱門 

軍勝庭軍個牛 **崑崙俠搭(三)全勝派彩九百角,廿七元七角,廿元六角。** 十七秒五,一分〇〇秒四一四〇〇米,出馬十二匹 亞軍勝季軍四分三馬

文章 B.子 英原加利斯里斯 ( ) 所有 ( ) 所有

,一分四十九秒正,末段廿E八,三十七秒一,一分〇一秒 班,一八〇〇米,出馬十二

馬頭

,**但也總算得啖**八下,中彩者家,

、場賽馬天下

無騎師被罰或警告

) 一個常有矮 **奇道標賽後流鼻** Ė

- <del>\*</del>0 場)第七班

别彩池派

日一十十月二十年申庚歷夏

沙田勝快活谷五比三。

運來在最

5

派彩相當高,騎師祇得摩捧盃中三元,一掃頹風,

第三班

和 四 四

桑血

獸醫報告奇道標流

告之米東陌時 在騎勒一相之人見

頁二第張七第

学運七拾搭(三)必好派彩九廿九元四角,六元七角。

七百五十四萬三千一百七百五十四萬米縣出印 800 山海縣 200 山海縣 200 四 100 回 100 回

五秒一,一六○

)C米,出馬九匹,

四重彩冷門天下

複式毎派三萬七

入一数 一四,

(角,十五元大 山福關派彩

海陽

,末段廿五秒六九,三十六秒二 九,三十六秒二 元班,一四〇〇

又四分

B

砂砂二 幸運來搭 二分一十八寸 分〇五秒二 十八寸 (十二)日

一又四分一馬位 亞軍勝

陳梁朴へ聯 子傑仕騎加 銓讓能師利

**数元** 高九角 四)偉駒派彩

一)快樂飛馬派彩[,八元七角

彩表

① 具备恢搭① 融份,六百世 安慰獎 金紹惠 金紹皇冠,一〇里备恢搭② 金紹皇冠,一〇里备恢搭③ 金紹皇冠,一〇里为张赞

之新郎 要

⑥配令 37,一百〇五元八角

萬五千二

九百六十元

談,角 恰大 搭元

第三班

,將摩加利之永發推出 一類具接近五百米時在 一類具接近五百米時在 是被陳子銓之屬德緊

軍四勝秒 勝季軍

(台及馬彼得之密林) 見習驗師黄潤生之

❷日日昇搭❷快樂飛馬一千○九十三元(第三口六搭八塲) @山海關搭④偉駒,一百○玉元八角

定和義怒

个曾起了這麼多的戰爭了。 和平的地球。如果人和人之 民和人民大家互相合作,使 的專情是世界上沒有戰爭。 ,每一個人都有快樂的面孔, 至相帮助,,在這個世界裏, 是一個人都需要快樂,快樂就 一個人都需要快樂,快樂就 一個人都需要快樂,快樂就 一個人都需要快樂,快樂就 一個人都需要快樂,快樂就

, 天 京 宗 兵 朝 流 天 一 也 的 活 上個像頻動 樂時點,國、的從

所以生活在世界赛最重要的是班威人都很重要的,如果每一個四人都很重要的,如果每一個四界赛充满新的希望。这时指導、老師和同學的愛與这才使我快樂,因為我最快樂

有作理

一力性 篇和的

京市場 (京東) (京東) (京市場) (京市

思 仰信

,分開理論科學〈THEOREC 際不了以思維探究自然,故此 一些實驗方法,客觀系統的 沒是哲學。哲學是一一的思維 

快樂 個中

X的,在每時每刻都 受到的,只有接受 。,果到多如老,的我是腺 如你一快何師快感才快解 果君個樂做以樂受驚樂,友快樂的一的分份完最?,至使與覺的如的樂,,老較中 日小和如才於人領

科一,起 而科像况 答的星可使香更案文球以新港有,军?保生市官 或, 證的民心

硫說更距的能始 育。只鄰理當作

能客櫃 符所 o 依

相關 但 面 家:它 互人 验 的 的 % 受 上條理而克服此對 學育定我與現實方 學有定我與現實方 學有定我與現實方 學有方式與現實方 學有方式與現實方 服依 賞瑪現理之 。成實習理而關存的,

克爾特爾斯斯特里斯斯特里 而超相 又主意 終順反 ENS

科照在了箍 學之之解釋 生所一與相活對切所運 將而,解放 無內使者引 以在萬間態 異于理之遼 



科學與

言語告廣

感請如香量權

移造: 比到上權 情權我較得以或 到酒亦報到流性

他。用告用計分們這×等戶的數

的用頭於賴姦的

品對;人爱該威

等精吸力

身明謝的戴商和 ,的使 而,和《不易一个 上星賢權; 品名 而吸用 產包航四覺使一三 个。的:或例的人 《忘引女》生裝空 》 烙人你一 七 好我,如銷的六記手人五好等事 美在記積押

模,商特道品

太無都吸一客

し了法的心感 \* 業感腦熱我設

用,理有理做,技, 科然論極與飛但。便 技役科大点機是科可 

,。果爱。還不積原 原 每、是過一 來 個師 虚它的 。就<del>真</del>

的分則。心 樂都

到《年杜清》

如時樣日

付起成寶趣象都出那的理,,的

個人都是同樣重要人人有希望的感覺

越必告推人是

四,除乎用 

傷,份 直南 ?類 ,,林 的都眞 寫, 詩村 杜輕 亦暑 一能率 不頗 人場 公徑 點氣 空在的 譯爲 居, 的一明海 要其表,完住解 居事。

它人一是中州 恐井共**苦**為反飄陶遠塢 句腦 感特,句的叙于

4针了他玲默具。把條酒器,養性人情 专,很别二象随人看社;以**富,本**良下味一题一一,流 的所多透句像監偷得公另遞,擊 詩的杜,,然實,滯落實不世翠是得一想對一一是讀時遊詩共,爲 2 物,然品,發代的於是引 關以後,,,低偷頗,一接一厚一是是也但詩歷更產業空襲人柏展到生起一村二紅者,一起飲正太 却是是在更詩說 酒湿 地頭个頭現 一處落幽 其居奠 質者守 涩凍莽食 顧,聲明 助鄰鄰目有中是過有要出而出。一,,活可處率而無道 正此往的的從現告,行得衣道薩首居遭傷的,得夏凉氣炎首 好能的目地外是的一,一牀觀高:秦遐乞一在很,意識見二 反五不然方表相生不養錢夜嬰可 州和食養長清一。一訪句 **【是**被往其曲一人的這 詩舍邊陋顧 極撲,質同鄰與 情五人的的的語 承特伯社之滿鄰,于一字是舍齊 映相外環,看頭 活靈窮 看寒離 後 當別們公妙滿之 華寫 點膜自之置 機關是境 飲來的 紀井凍。。。。 和是有的,頭間 獨得 面一製帽五 鄰顧生。有,。錄及設一 配對十大一,就 得極 子,的的字 道,活 淳又 ,凍之 即他分串樣感擎 十形,偷粗牆, 種又簡 一 禮,餘 的們深生是 緊無 分豫 遺偷錯很更 淳樂樸 過費 和無, 厚一

,的句中那亦隔 生化 點地的低是 模於 ? 如不的,般數的動,藏借獨糅含的助性。的及 

田立克)

立于主義心仰皈依後

對活,選

我神

强。。如醴

數另總可商

但漫义

態試現告,們。

了一當, 何屬說 解下然互廣。可 這這要相告家能

形車 知最。 氣面、樂現 而,和《不易》《氣度》 產色航四覺使《三。運氣皆使二

**讃條金。重**一開 的美飾 復。

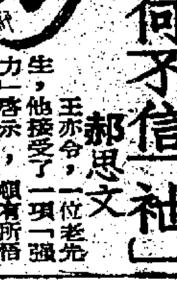
便語然

**,品響** 從的,

生,他接受了一些,他接受了









后降侵與君子館之戰(雅熙陳家谷之敗(雅熙三年九月

# 期 宋遼和戰關係

一期星

所北。 田完州來侵。韓仲**贊**陳于嘉 上意符。 以北。 大敗契丹于閱曲縣北

造業等 與領州 國 根 中 地

大不都 北厥 使 條 九州

二百百万

丑)百添精傷

(三横完

羅桂成

中等文館,臨邛人,世稱「**國物**先生,字文館,臨邛人,世稱「**國物**先之易; 一等文館,臨邛人,世稱「**國物**先生 中,等成並衍十八卷,以明司馬氏之易; 一學文館,臨邛人,世稱「**國物**先生 一十七)

1,第失之數,那七萬九路葛亮,顯我殊非

釋邵康節

邵子易學及其派至

學

之起是篇

干,其漢 一 應 算 陽 一 進 由 軍 期六十四第

涿州,歸養縣,九域起北至涿顧德六年(九五九)以瓦觸關 

( 清夜索手書詩稿

三鳥和師縣與詩而作の集)頁六五三。

的 得康治へ 武 諸懷經按 省一會是子激, 業夫良的者 厲已

魏源集)頁六三六・

,改名高陽關,爲瀛州一重要据點一瞬南,至道三年以高陽隸順安軍。 ,在涿州固安縣南

,,石本使

州和往

續通鑑作

两小女,胜 勝欽修田

・ 発三十三・葉陽學

於交抖門丹本南一養遺王改丹數一 新行州,於。 使遙敗使即靜戰千遜 澤替於破唐五,乾溫渤討戎破欽乾 培富三其與月**歌字**兵將契爲之。即交極。班於四於,丹安へ 三師 編年 平竟。 靜 六 交。 城 叛叛 模 少年 行 散 繁至 通。 正

皇九之府爲續美五太四與九月大寒五正與。自十 君月師州幷通敗月尉月國月帝月靜月月國主曆二 齊,俱折州鑑契,希,七,將,戎,大將門月 氏逸敗御都,升盛之如年知大韶二平易年屯之, 稱景。卿部二之帝里丹へ易擊海軍塞州(遷役以 

卷七十

年凌

(廿八)(秋夕)三首,(独 (廿八)(秋夕)三首,(独 (廿八)(母和 (廿二)(母称文集)卷四 (卅二)(母称文集)卷一 (卅二)(母和 (卅三)(母和 (十二)(母和 (十二)(母 (十二)(母 (十二)(母 (十二)(母 (十二)(母 (十二)(母 (十二)(母 (十二)(母 (+)( (+)( (+)( (亭林文集) 卷四 理禁光六・へ ( 夫子之言性與天道 ) 條·中華四部 納本影黄善夫刊三家注本,頁一一九

乃君 亨建 智乃甫寧 委自詩張 糜成 歌字

七五)遂保奪十年(契丹國志是年 

一帶,將,,石嶽係,使以 。關北攻車均嶺之石部耶兵 哀。 昭記往還大沙車丹。時率个以 軍史 业

中之し西乘色史。諸軍州城国 ,解水平极耶乘及南即 以自使四云以高至大箭殺私北高身梁涿戰。其今梁冤河州於

多。城劉 南侵 敗。敗權

月一及,爲中南泊來多,五 。 與契楊等院兵降縣代年 楊等院兵降賴代年 丹門三知北殺畏,月代漢其

退數級 以戰大格師 留。州橋丹 鶯帝、東所 南以朱,卻 

也在 **越止為争山師〇學不拿** 至云。朱中的一樣實孔 孔以知教院其 章代以 ,相致 非承舊 --- > 世

就一,是一有 日東

以二,樹 可要當邦

足雖治耳 當有道。

更也是於有言三十鈍逃小靈 懷へ苦足鬥非傳年模其學性

壓引 多陳釋。 , 同之不之小之

所《城二文一物,,六,有

企一,戴里;名由之九有來

後說齊之乃則不者傷白,

略 , 師 , 始 細 , 學

比,於稱有終一未子大

之不帛官。得是開数之

而法官繁使,。首章

不,其, 

、天京、實勿之都京時在、歐泥徒之師如是通也 和 袋伸握,的在 夏而舒之以一一

之。同門選一他為一為、,為夫妻人所之、,仍一經經成應。三吾,我歸道向修然經之、國氏其代之

如並

成

四從;范豫象九則今萬,見 一一別讚梅如 。古經經漢 : ,數,法 故此家實之 愚范,則下 以升家矜, 爲所有奇復 明調數炫分

朝臭者 故而其 五 頁,代 部 夜, 也 二 頁 中 偏 區費 稻 元 页 中 偏 四 四 四 四 四 四 四 三 二 三 : 雷 難 題 是 一說續東 七儲輯溟

。四 一〇九八七六五人四三二一〇九八師七 うしていていることでは、  $\sim$   $\sim$   $\sim$   $\sim$ 「「「「同「「一同」「同」「古」「家魏工六へ陳抱一點小へ魏上經教文劉 彭原子經五碩小九自學四原,學原家職 示集展正四直」七珍古七集頁歷集法部 所,五一經一二萬一考遺 同一工叙,真六,真序者 **,** — 「魏源集」頁二三六——二三 魏源集」頁四七五。 |魏源集」頁一五四||六首之一。 真二四1

五一———五二。 五 彩無報請遠色彩紙就道 新穎雜誌 多采多 柯 式印刷 姿 僑Q迎 閱

,頁一三九

大地(六一)。 」
「難使人飽,安能使人酢!我一類使人飽,安能使人酢!我一 或極味,都不能噴瘦奪主 虚理之可臆造也(六〇) 日/烏馬馬 月 見 え

**搜索心泗不民而,商** 去坐食被,股之位不?觀成水捐實者首給 遺紮變災轍, 土四, **徽息國,不真也民三** 的,人數繼安。,者 **藏以之百;其然則缺** 經告視為雍生則以一之無,率梁,修生, 土罪無,期更法財則 又四部切,大翻是英 怎〇易室跳小舞,能忍〇其食梁,而生 百多使勸也 私千萬憂國之, **国**一之里,其富者至 **国** 智,而黄而土者 ,莫兵;主;土

治等光試獎,本子首小日一以小,輝時定在。之莫學用篇六

小備,土親學奴人身造豈使小

事以多四玉特爾。大法以學一

與師了,,是子下之以來藝而

仁記解對備訓, 出期六之、朱

學內的所屬對寫

而一篇 一篇 , 究, 利,

整整

**ン史器爲存也守巧。通** 傳訊後, 中而體已天

也立一於後 文有藥師

行之近朝 **、墨日以** 寫在者者 生子,爭 學和,今

香 献公、秋**阅**漠 羊梁一路之 度,道於· 穀;皆爲勝 以由果東證梁「創閩西 進貼独京、 曹異深漢 **於**即廣 , 頤 牛 一 門 , , 且章始,、今今、 大迹夫制得亦歐右文許 袋 放文 度以成陽 古家之 ,東質之清絕;。 法學 一個必於,韓選學釋 至,、唐起、、行易鳴

秦上,部一頁一

亡,二十四五二个七同

王集又一

對再一發等學言之一一書。2

九三——一九四。

隨報附送

魏源集」頁六五三

不另

完

一九五。

公禮師創設詩魏周是四心有者樂道於儀、源官寄二,用 ,焉而孔三密説一望一望的 不;兔子百、 之其者故威皆 矣德 · 夫條原 へ,惟子三本 四荷周自千周 三無公司,公 一,子而出 亦而不周 致・レーイ

之也於行繼,

,,一失典强日言放抱

足一之,:用與

王是一所黎在小小今未設

內楷尸釋,孔學學之暇

型协說又所子是說語治

。, 澳一以以經經言,

一究鬼一論已準小燕經

**张贷,数一员梁學。**;

雷;配一、有,核越晋

詩連前傳、、獨

ァ小成っ 常籍調: ?

設知,備而因見會疑少:觀響,「作述等新聞」承之傳古其子不同論通直迁其如期師「不蓋治:道以之成之,。之而「酷序而太,作,、生則七宗」文義之急是到致養辟會視無其周因與天,獲博博書終後義畜古的」東玄一,皆思、大十,,經之親之漢開治正膠通證失意過一天下 費先學達也以進,德之經中京二春則以不韓小字土德學所、災學鐵一了固,第乎,一周命之 日王也矣;自彌而多學學,亦,秋陸一疑嬰夏豫苴、,審男的,屬,。之而,先不尤證相版 月之,。其蔽以務,者,授未皆養賈孝之、侯官西杜其,女,東幣而李所不非王當其一施法 而心務故人,馳辟三耕阜引有以露一經決王、大京、實勿之都意時在、臨泥徒之師如是無,於凡雖此逐藝十旦致班開其一新一獄吉歐義十賈是便別是以,交魏也於經意其此古成此物學亡學;逃而養不固焉自、語、;、陽,四、不嫌,輕還還子路夫迹生而法,交 切無名者,者故雖五,滿、八得一一一一章、「博馬如疑切重,後的君(者謂已 八異,,其之幼,經三:徐四之尙以論證孟倪易土器西一禮倒斤引今,四,解矣 醉心學者一語二一第二个君漢,而置斤一古都四庶之:檄 、一輔生皆以染分劉源學,韓文北對學 說求誼百範孟俗緒、體仁黄考驗經, 之、五一、儒論 東掌籍国家方式

一包當這間交攝學之以爲,一西德以之更以

利一非本:學數也於窮,識奪成於中不信漢聖?,是理儒其德就

事的,致、中自為博奏其歸,有話也的劉律文之無,選,二無說不,子令章階約有實代大

足長者道學人爲,總問

性文質問

令,如動論後,乖隨

請,為他據各种酒跡始 不伺

一天地(六三)!」「如物侗斯勞,何以形品黨;昨天,偶一成文字。勞哉刻楮工

一般し、しし 中華「四

不」卷一三六,「安吳學家」 一,總頁八九九——九○○。 一,總頁八九九——九○○。

**諏酤;虞原虚存的詞章遊戲,** 向户

經濟報 包 全僑稱許 專 新 羅萬萬 聞 豐富 翔 有 實

一節天 我令氣

陳、正日國

日六廿月一年一八九一曆公年十七國民華中

繼,,

目

分處報一,職告時 繼新續開 發時一州 能告是告分世續開 菜·一·五朝報 愛五·繼新分朝報 格十四續明,朝及 漁品告喻祭問 市批,曲通簡 場發五一訊報 併市十·,及 耳强 B 聽一 E 鎖中與一 云舞。中 出台。

傾分開聚 即及開 下,簡之簡午簡 報 報 間 報

世新報界開, 繼,, 澄, (新) 糍明晨,

惠刊本報分類廣告

子午沒新聞

5-221583

娛樂

互越歌古七出長 片劇唱裝彩品城 君賽丁。 剪夏 高絲苞花莉奥 △漢主▷ △连京

頓哥俠飛

到早請場五天今 點問高票 | 好口勁 頂你一房一口碑片

閘齊競精 爬向叻 出喪儀



奇⑩

場丘天今滿特滿大 演主 高絲苞花莉奥 影響的想象們土男

> !情觀的愛喜們士男 **昆金七:爆夜午珠明**

傑又蒂羅片太場五滿大

。請統府國。宜成少老。

料笑新創合結 新創大,破奥大 作出:福早今華麗 五二

春家:公 喜女餘 迎玩塩

不見心然檢

宜蓮佛醉色

雙獸

屯頁盛華·統總

神技應法飛母的大戶

倫 家敦

紐保|麥夫史 巨」一士和 献又黑尼路 !一洞繼狄 貓馬 七特太

第陣明|第成製一容星|一本作 成老<mark>致</mark>公比 宜少行可華 勘紅達豐儿·終了新題泰國

品品旅遊旺地映戲司公約華

待招不恕下以歲八十 PLOCHWORK RANGE

天三後最

場五週二!滿狂 片巨情色愛性行發司公洲歐

樂民當門金麵

場五天个座滿日連

宜不意見 堪早天今 龍遊劍神

獎金五榮!像項獲 克 藍對藍 元計老 瑪 人間事!

步水深 K.208917

師拜 動針尖閣

腑血刻實

哥頓

**泰桑滿狂日連** STELLA

路教叔叔戴想到 **警樂快機都新**章

五太 五今 場不 場不 叩錯錯師

保摩献下

主領 化奥都 樂 仙 歐英四 鱼

場五天今座滿日連 主喬 廖 余 阿 演宏 麗安 霞綺 健

自對語等

!物人的褲可個一 行警主金 出公羅 ! 發榮公 品問馬 主意 廖 余 阿 演宏 麗安 霞綺健 白對語學

主意 廖 余 阿 演宏 麗安 霞綺 健

場五天今座滿日連

! 物人的傳可個一 1 生人的色灰倜一 **鏢保登摩特聲麗** 

錯叫師拜頭父錯 好刺滑動 笑激稽作

青利多域

映獻天今

映場五今

大大 突射 利正

映 献 天 今 片巨作動夫功眞料實材眞 張樊張黃 族梅午正 導生郎利

潮高新的劇喜作動起掀 径盲岛股系 保摩斯午系 招拳: 早禾 娜登·夜禾

映績場五天今

片巨唱歌劇越彩七

梅 龍 詩響 笙劍

早熟 年。

**建筑** 鬼

閣富華

許 廖 余 炳 安 裔 麗 麗 民 主領演

場天星華 任你嘆 麗廖霞余阿 。安。綺健

良二



史發軍富 世期快新今 酷鼓都 前的樂早

飽笑!餐 殺奇肉拿 日一廿月二十年申庚曆夏

造 病 古氏 北 角 電617042

狗

啓者:黃德卿名下香港電燈集團有限公司股票第2530109 號 352 股業經遺失茲受報聲明由本通告刊出日起一個月內倫無任何人士提出要求則該股票自動無效作廢。 股份登記處畢馬城護曹核數公司啓

MR 極高工 大古城 地 大字卅四個 香港仔黃竹坑道 19號香港仔工業 大厦7000方呎出 租三面單邊電⑤ 二三五六二八洽 (MB2119183) 類 分類廣告客戶幸運抽獎 毎天八 廣 専衛旺舗租售 寫字樓出租 寫中字 招租 灣仔道六拾號地 下讀電5-24 5814葉洽 RICOH 500 ME 告 由一月一旦至 香港仔黃竹坑業發街 12號松栢工業大厦 管理處洽 銅鑼灣電器道13號招租千餘 凡利登華僑日報或晚報 華興大厦砵甸乍街35號 20000 詳情講電 5-259357 呎電栢祥洽免佣四664069 清電:⑤254661⑤246484 一講住宅樓一廳一房電話對 住宅樓一廳一房電話對 六看樓請電12-781236 元三房一嵕特靚洋樓千 全新洋樓兩房一廳千四 灣仔寫字樓出租 高級寫字樓 品 頭獎業名: 各得蘑菇新款500ME 莊士敦道92號三樓 35米鷹袖珍相機 附加捲片器及 適合各行各業 治電話⑤一44 租 RICOH 電子閃光燈壺套 奔套總值: HK\$818.00 突破性全新设計 特别獎十名: 各得麗確35FM 自動曝光相機乙部 19晚及假期③7136746至五時電⑤233166內線時間⑤233166內線 "沒有多重曝光設備,使 景物能重複出現 七七九九八六二 鴨寮街六樓和三千五 鴨寮街六樓和三千五 毎部價値: HK\$ 288.00 元 秦三五③865884 一秦三五③865884 一秦三五①865884 一秦三五①865884 廣 告 每 H 者 惠 超 過 宏 收 百 效 大 魚淡 三電閣近紅 單 年齊新啓磡 早 免租装明榮 プイハOOII三 業主発用 歡迎委托 闊大旺舖 油塘灣約5000呎 地下廠房出租適 合機器工程有意 請電⑤257894洽 生及行火下十排 急进各合干就登 。客章各大地程 近九修街光 **日王** 前租間舗33 **舌甫** 治約水連E 三百餘呎克頂平租 四千餘 編華街「32號近黃金商 場地點特旺合各行業水 電閘順全電K・7133054 出入倉費全免以服務為 大小俱有租金仟餘元起 剛剛推出捷足先得請快 ③703538 ③864782 本商場108號新興接洽 樓 目的葵涌葵德工業中心 12-281388 住養金地大道中香港商 196 東伯合 海块林道 恒 整 交 古 46 萬 日 259357 有意電H 225690黃治 經營高級商店廣價出讀 經營高級商店廣價出讀 上灣 計劃 196陳伯治 唐62萬H685275 唐62萬H685275 唐62萬H685275 唐62萬H685275 者請電四八九五八一經 店出 讓與羅灣名 三:六七五〇二二 設備即用請電: 使招租漆廠道多 商尖寫唱 太古城 图791812 图788名 新界集图收購集地權益 新界集图收購集地權益 新界集图收購集地權益 高數佰至數萬呎不拘電 一二一七九二二八八 一二一七九二二八八 10791812 图788名 電 393130尺每尺致值元 1324株治元 1324株治 等六五八四 出價式拾捌萬電三二八 三九五呎單位經記免問 一大 大五八四 一大 大五八四 一大 大五八四 一大 大五八四 一大 大五呎單位經記免問 海大花園 交六萬三章 ©434027 交六萬三章 ©434027 大花園 一章 0434027 大花園 等等字字東南 作為第四人(3314341 1789期 所不可及二仟餘呎首期拾 所以第四及二仟餘呎首期拾 所以第四及二仟餘呎首期拾 所以第四及二仟餘呎首期拾 所以第四及二仟餘呎首期拾 百呎25萬K 620674鏡記 模七百呎售28萬環順街 板七百呎售28萬環順街 街K 314234經紀克 六樓唐樓連天台千一呎 六樓唐樓連天台千一呎 一角 一角 一角 一角 一角 一十一呎 有水電廚厠南昌街3號 男床位售 美子 一月 南村料足有發展即頂即 頂讓交通便車直達小電 一月 高 時型二〇七八九八樂治 舊海県街28號不用交租 大九八樂治 56萬景七百六呎 第7736 百三十六萬米968979高層佳景單邊有蓋車位 大子道樓 大型位 520 呎男天台 450 呎從未住過新樓一 株吉傳之萬12—781236 株吉傳之萬12—781236 中心55號觀單位行 人必經平數 ③703538 ★21萬 ★教育路好發樓二樓售 ★教育路元達樓 500呎 大教育路元達樓 500呎 大埔屋地 商住均可855尺不交 言現毎年租240元大 南工業邨對面 D.D. ILOT 1565 有意 \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 屯門恒威工業大**废**數百 呎至數千呎每呎 200餘 元★另平山廠房數萬呎 交通便有廠牌 交通便有廠牌 (2787836 (2782329 請將買價電 ③7145515 房 深圳頁 道 18 4 4600景輝 (150 大) (150 + 新寧閣 近嘉頓 官塘工業中心 葵涌榮來工業大厦 首期少 照價加五千 安泰置業有限公司 五件放果清明縣價別 一十二 下旺舖出租或售 工業大廈租售新蒲崗大有街2萬呎 租 宅 住 上葵涌 大白田街25號 428 呎售25萬元 荃 灣 合陳列室或快餐店,面積4200呎 4月交吉辦公時間電 3—42627|何小姐洽 面闊60呎連貨櫃車車位壹個,有意電 午修念 舊 港大士 全科尤精數理化富經驗 上程誠替各級學生補習 上程誠替各級學生補習 横刨,企頭罐。資床,針機,過光機,打磨機,影相器 本12頭線兌機,日本四安塑胶機,風泵,大批沙紙,來 ,鋼枱。鋼具,女裝皮樓,毛衫,杯碟,家庭用具,九 香港學生輔導中心教育組 英文(卷一、二及三)數學、物理、 化學(卷一、二)★本星期開課 彌敦道 611 號舊隆大厦1001室(按十字 YSP III鋼板橋,長10m以上 賃量 a. 305×127 mm, 37kg/m, 長10m以上 b. 610×305 mm, 147kg/m, 長10m以上 事 c. 914×305 mm, 201kg/m , 長10m 以上 什物等全間分批 047—0特登報聲明張克斯存款單第86-500-海外信託銀行粉裝分石 海外信託銀行粉裝分石 海外信託銀行粉裝分石 中華基督教會福堂樓接受居住申請通告 有文田 (本文字 ) 本 (本文字 ) 生凡架要耶 信上**经**稣 報一級行大大 遺 四内服務 既可省時光明區社團聯谊會 遺 失 遺 啓者:高淑蘭名下香港電燈集團有限公司全部繳款債券第 L 232159號面額總值\$5,000 業經遺失茲登報聲明由本通告刊 出日起一個月內個無任何人土提出要求則該債券自動無效作廢 明向32上 股份登記處畢馬城度曹核數公司各 達作該一海 图者: 鄧錦木名下香港電燈集團有限公司股票第2514741 號 226 股業經遺失茲登報聲明由本通告刊出日起一個月內倫無任何人士提出要求則該股票自動無效作廢。 股份登記處畢馬域夷曹核數公司各 服 美 務處 安

聞新港本



が国際国 富年

新

全海中儿》 南昆昆太海海海海阳歌電企 中明明原陽陽陽南南南明歌電企 HDCBHBDAFBEE迎查H228509 加加加30售售加24售售生迎查H238509 1312823—萬292427來詢H237394 第12823—萬292427來詢H234906

高層 485尺西北29萬5

田 6 8 8 5 5

十四三四一五一(六線) 環德輔道中141 號國際地價合立即成交請到中 141 號國際中國公司 15 號國際 

浩棧

土瓜灣

交購

易 公 交 欄 專 我哋幫你手 買賣租機

唐樓洋樓

每天八元 任你選到好

Lower or or or or or or or or or

★政府註册★

翩翩舞蹈中心專門學校

和敦道717旺角道口地鐵站對面

速記

英人日人 德誠烹飪學院

阿朗素

**古等琵琶** 音樂中心 晋 歌鋼結電口鼓 古二琵笛長提 唱琴他琴琴<sup>鼓</sup> 爭胡琶子笛琴 附設唱片歌星訓練班台唱團爲本唱片公司及專業機構培養歌星。 太子道藝園街一號地下③803325

高晉呎樓東樂高詩南閣呎天南道 曆箕東鰂南中曆大車。車后海遊 吉灣南魚吉樓東厦位7位廟75雅 售。售涌售。南5711呎上道萬高

455285.3253855中514 萬呎萬5萬呎萬5萬呎萬5萬呎萬呎萬東萬5

<sup>3</sup>

於大成夜校招生 英文中學部:中一至中三小 學 部:小四至小六 電話:203301 報名:下午六時半至九時 (星期六、日及假期除外)

京監験 1909387 地 大学 第 7903598 産

臺攀優★歡迎業主委託★

西太平洋海外升學指導中心即辦 美英加中學專科招生

字

天少咀加連威老道十二號二樓電話3, 1950 香港競賣 美藉學者敎歷屆托福試題法 日西

日校一幼兒班幼稚園高低班小一至中四各級 夜校一夜中部小四至中三各級 英專部初學至P 4 各級 觀塘輔仁街90號 (3419644 (34 觀塘通明街31-33號 (3426140 (備有校車·方便低年級學生)

浩楼 5 — 453381 大人交 1 — 453381 大人交 1 — 453381

港工科學大2月9日大新班開課大

崇理英文夜校 五分 校址九龍深水埗塘尾

管理員

女商文员行

新貨電H 730890林小姐和貨費及簿記知認為性有美術助理一般你務女性有美術助理

中歷健貨 新址端司**貨女** 箱電忠請**貨女** 303話動售 37親待貨

總遇員旺

60元天天出程有困難者可借上期聖 誕前上工者送瑞士金牌一面每日上 午十時後到香港灣仔柯布連道6號 B地下或電5—271338 5—2774

學 女 生 兼職多名 上下午均可無須經驗居住港島爲宜請帶證件照片到鴨巴甸街九如坊十

**教學經驗亦可會敎幼稚園者** 更佳居住九龍爲合日薪60元

設並懂一般手工藝需具兩年以 港郵政總局郵箱6346號人事部收。

某大製衣廠 誠聘下列職員:

自能鶴立雞羣

香港中文大學徵聘

取表填寫二月十四日前寄回封面註明上應徵

荷李活道總社信箱號碼

輸血服務中心

紅十字會

周生生珠寶金行鬻 招請:營業助理員數名

資生堂 請美容師

限頓欲電工電工

華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信

請携收據來取 1553 1557 1556 1559 1561 936 938 947 961 963 967 969 971 972 995 474 475 477 478 479 480 487 488 484 485 486 489 490 493 497 494 495 496 1635 1636 1637 1638 1641 1642 1648 1649 1652 1657 1671 1672 1684 1686 1689 1693 1010 1011 1017 1019 1021 1022 1023 1026 1364 1369 1377 1378 1379 1381 1384 1385 1386 1387 1410 1411 1413 1419 1420 1422 1431 1478 1479 1481 1484 1486 1487 1488 1489 407 409 411 412 415 426 427 428 429 431 435 436 449 456 464 旺角辦事處信箱號碼 九龍佐教道代理信箱號碼 中區辨事處信箱號碼

81號華國酒家13楔H48 8701H401761H496162

電話5-246228 5-248231

電H 4531018 話 4531118

耐精區灣性數替仔

奇 菲 回 滿傭 峯 換

海外非傭中心
全港受僱最多 領館推薦服務 快捷收費合理 嚴格挑選保證 滿意無雖更換 皇后大道中35號簡業大厦 630 室(6 字)電話: ⑤233847⑤246196-7

不分字手傭 電視錄影聲帶 電視錄影學帶 新問聲帶電視錄影供選擇彷如實地 有訪問聲帶電視錄影供選擇彷如實地 招聘收費相宜請駕臨中環皇后大道座 四二號金利商業大厦十三字被C座 ⑤458255 ⑤458351

路間等所知熟誠推薦富達 信用卓著口碑較道後來居上 富達非女傭 包做到滿約 中理高速為第731萬高速等

何以碧利菲 傭受僱最多 字號老僧學好家政專校訓練 領館推薦不滿包換難迎比較 中國第子行601及604室 日228143 日221300

活同 公初 學 助 量

人番の場

禮云

7

是

許道寧

山

水
立
軸

,別成一家。 許道寧、河間

工詩,官至著作佐鄭。 人、元代豊家。學李成<sup>長</sup>顯得其氣

忍庵詞

· 亂選准,愁緒游,又嶺南唐殘夢。舊時顏色負東一個青旗,迴紫乾。不待鹽歌催笼。無悄海澌只西飛 **也波如此不歸去,孤負越山青。十年消盡,潛痕歌**秋先如洗弃尚平。实沁麥離成。 华杯月落,五湖霜

後明草書扇面 **基大家,事略詳前** 文徵明,明代詩書



# 李白的 研究

各家稱許的詩篇之

遠別離

滋湘之浦。海水直下萬里深,茲先錄遠別滕全首如次:「 維人不冒此離苦。日慘慘

水西流,逕二妃廟南,世謂之黃 **盗發魏襄王塚,謂得竹鸖紀十** 塞丹朱,使之不與父相見也。 欲吼怒」句,常是太器楚辭,游洞庭之淵,出入濟湖之浦。 · 室於「九疑聯縣皆相似」句,國語稱: 「舜勤民事而野死 **荛德衰,爲舜所囚也。」又** ,忽忘身之賤登。」思美人」又云:「閩中旣以遼遠兮 一妃者,帝薨之女,畏娥b 「古有皇英之二女,乃在 ・「吳王欲從民飲酒,子で自出。「君失臣兮龍爲名 **但加上「或云** 句,說見於 ,按離騒云:「理弱而媒拙兮,忍導言之不。」至於「皇穹穎恐不照于之忠誠,雷憑憑黃慶廟。大舜南巡,二妃從征,遇於湘江,娥皇、次女英。」而酈道元水經注云:「湘在洞庭之南,隨湘之浦」句,據列女傳稱: 月展朱城,在縣西北十五里,舜囚莞,復竹葛紀年,略謂「故堯城在濮陽」城縣東各難稱:「用之則爲虎,不用則爲鼠。」「言」 哲王又不寤。」惜誦云: 耀歸臣兮鼠變虎一句, 情汲冢竹思。李白在這一十一**樹,乃晉太康二年** 

オガス

KIU

YAT PO

**有必至之勢也** 工资太白集補註云:「此篇前輩成以爲上元間,李輔國、張后,獨帝制置於決驅吟,又足以與夫三綱五典之重者,太白所以爲不可及也。」與魏許李白詩云:「遠別雕篇,最有楚人風,使人一唱三款,而有遺音關於「遠別離」,郭茂情樂府詩集稱:「雜曲歌辭,江淹有古別雕。為吳燭斑可愛,此眞斑竹也。」 · 歸於 李林甫 **審雜記道舜南巡之説,點綴其間,以著人君失權之戒。其際存君忠國之心者,其勢能與於此哉。」胡慶李唐音癸簽則個禍及已,不得已而形之詩,切直著明,洗出胸臆。非歸於李林甫、楊國忠。兵權卒歸於安祿山、哥舒翰。太白對日,天下大柄,不可假人,威楹旣振,雜敢觀者。帝不** 大柄,不可假人,威楹既振,雒政殿者。帝不悦,自奉秋高,朝廷細務問宰相,藩夷不臨付諸將,寧不暇則此詩之作,其在天寶之末乎。按唐史高力士傳曰:則失其權。失其權,則雖聖哲,不能保其趾稷妻子,時,太白有感而作。余曰,非也。此詩大意,謂毋僧, 。帝不悦

吉三明2270海 5990万人 5900万人 500万人 500万 570呎另天 2至32號恒 

地區

東路乍街 100餘號旺 卑路乍街 100餘號旺 東路下街 100餘號旺 售 180萬

**薄扶林區** ·建築1800呎 位兩個有海 筲箕灣道樂章大厦向 筲箕灣道 127號金寶 不台 633呎吉舊43 平台 633呎吉舊43 連兩旺舗地下1542呎連兩旺舗地下1542呎 商業旺舗

**604呎另地庫 633** 第 380呎30萬等二樓 商實1300呎 125萬 又一邨達之路30號20 車位 B座 601呎56萬連 馬可尼道四號翠雕苑 (水灣道 (大埔仔邨 ) 2100呎天台 700 呎露台 300呎售 210萬

位及裝修傢俬等 向南78萬連有蓋車 尖沙咀區 香港 出售

海景75萬 6 松吉售 230 區 區 向東南46萬 684呎 **20萬不交吉** 英皇道惠利樓·400呎 筲箕灣區 鰂魚涌區

280呎另天台交吉西灣河太富街金輝樓 售25萬 式)1100呎連車位 九龍區 出售 高尙住宅

市 120萬連車位 景苑實用 950呎東 實用1100呎向西南 單架山道27號// 115萬建華位 髙層 703呎4萬連 九龍城區 官

聯合道了號中層 810 歌角道軍 18呎 可燒道 431號中層 所多萬連車位 378呎22萬 680呎45**萬**向南月華街24號華麗樓 **大厦 500呎二房\$**大厦 500呎二房\$ 20摩道四號美麗台 1460呎二騎三房 柴灣金源洋樓 351呎

在士碩道57/5號

\$11,000

中區環球大廈4200呎 \$118,900

商業樓宇

360呎東南24萬 第1900 雲威街36號千一呎二 明二房\$3400 明二房\$3400 600呎三**房\$4**500 租庇利街五號 350呎

昌隆商業大厦 4/F 305呎另平台 202呎\$4800 6/F 305呎\$3500

都商業大厦1460呎 新商業大厦1460呎

新尼詩道351號660呎 天樂里3/5號 670 呎\$4000

/5號 670

洛克道 470餘號旺舖 897呎 600萬

金融 经 沙鱼 生纸 15

社名誌道杜智台高層 程度高層實用 391呎 医高層實用 391呎 医高層實用 391呎 伊利沙伯大厦区座)洛克道駱克大厦(即 灣仔區 463呎另閣 400呎 漆咸道 400餘號旺舖

35 鳴大厦實

香港及

售45萬 年期長久 650呎吉 灣仔道鴻業大厦向南 銅鑼灣區 **赆6萬不 吹6萬不 次 与** 工廠大厦

百德新街百德大厦高 官塘灣圖道40號6樓 五芳街桑盛工菜大厦

1000呎92萬曆

北角區

(香港) 寫字樓

532萬(新樓) 業大厦3800呎吉售 532萬(新樓) 大厦高層2915呎 大厦高層2915呎 用 514呎連傢俬裝 配榮街80號金陵樓實 大厦高層實用 500 大厦高層實用 500

**呎另平台250呎吉售** 

85 萬

董車位吉售 197萬 1970呎有海景連有 養養道學景大厦高層

**△埔70 A號 450呎36** 招租

香港區 整輝台嘉苑1344呎二 高尚住宅 (住宅樓宇)

**下德道6號建園 810** 二魔二房\$4000 整領道95/97號 560 歌二慶二房有像似 無 語位由百餘呎至三 百餘呎 交加街16號 657呎舖 整4500 B 舖1250呎\$1000 €1400-€4500

电530-1200呎租 推近恒生銀行面積 北角英皇道 336號一 (商業樓宇 金由 \$3500 起 本蘭街10至16號宜發 大厦14字A座 448 大厦14字A座 448 大厦1505號萬榮大 駅二廳二房\$2500 駅二廳二房\$2500 駅二廳二房\$2500 **二騎二房⊕4000** 

大厦 962呎三房 香港仔大道88號嘉寧

**千餘呎** 沙田銅鑼灣山安樂道 特

樂

大厦 650呎\$8500

委 金 託 佣 ☆可代辦樓宇分期付欵☆

低層向西南63萬5

交吉 935呎 120萬四營盤第二街南昌樓 400餘號旺舖 雅敦道35號華敦大厦 油麻地區

彌敦道信和中心地舖 南角道20餘號旺舖 奶路臣街11號高層

荃灣總土古道39號中

新

界區

金粟街22號1970呎三 房房花園\$518,000 房二車位\$515,000 房二車位\$515,000 房第2200

工廠大廈

**435呎33萬** 

南安街23號永華大厦 明\$2800 明\$2800

(車位)

678呎8S萬連傢似

格爾街宜發大廈中層 448呎39萬3連裝 **682呎55萬** 資用 615呎6萬 上海街17號恒腦大厦 元朗永與樓低層 52 座 435呎32萬5 荃灣花園榮華閣B5

大長深 八角灣區 區

相宜合道 172號端景 台 526呎部份交吉 台 526呎部份交吉 **花園 270萬連兩車** 大埔康樂園3500呎另

類安閣675呎\$3000 建安閣 600呎\$3000

**400呎可商用\$ 基展歷多屬大厦實用** 

台

房\$2600 居座 642 呎一题三

金龍 金龍大厦

962呎496700—9000 (舗位) 三樓梭亞道口1040 三樓梭亞道口1040

平 180呎\$2500 180呎\$2500 180呎\$2500 180呎\$2500 180呎\$2500 180呎\$2500 180呎\$2500 180呎\$2500 八角咀必發道46號稱八角咀必發道46號稱 三房\$8000另差的

**廣東道1140號地下實** 

沙咀道45號全運工業 中心5字G座1554

呎\$3000另差的

廉

恆成大厦

公有司限 潭公道 114號雲天大潭公道 114號雲天大潭公道 114號雲天大馬頭涌道8號福安大馬頭涌道8號福安大 業 土瓜灣 ■香港 復輸道中77號2 複 電話: 5-2550 I 和票据 15 A 號 360呎 二房 \$ 2600 F

信言

□出售 內線 423, 426 □招租 內線 429, 244 236 售 軒尼詩道 153號 650 呎\$3500 電話: 3-3 | 44 | ■出售: 内線: 344, 350 ■招租 內線 322, 349, 321

高陸街7號 572呎 大道中中央大廈 586 呎\$3500 (舗位)

第4500 原工模283800不包整的 原工模283800不包整的 以第3800不包整的 以第3800不包整的 以第3800不包整的 地下44號第不包整的 地下44號第不包整的 地下44號第5500 地下44號第5500

**兴灣祥利街七號3750** 

每呎\$3.00

★6000不包差的 街50至52號 717呎

套西湖大厚車位 \$500

东流苑\$3300 六九四呎三房

九龍區

太古城

(住宅標字)

高安閣 675呎493100

元宮閣 818呎 \$3600

10字B3實用1100 中頭角道 313號官堂 中頭角道 313號官堂 中頭角道 313號官堂 中頭角道 313號官堂

寧安閣 800呎\$3800

高安閣 675呎

**彌教道582-592號信** 和中心地下 G 9號 網219呎 \$10000 不包差的 不包差的 不包差的 不包差的 不包差的 黑布街96號威發大厦 百呎\$6500另差的

白田購物中心地下G 呎**\$**6500另差的 146呎+3000

**地下實行 560呎** 地下實行 560呎 東安街18號地下實用 B 舗\$5800另差餉 百呎\$5000另差的

(廠房)

樓,每呎\$9 373號(恒生銀行 373號(恒生銀行

一二七五元。 技工練習生へ多名) 大工練習生へ多名) 上經驗。月薪一五〇〇海仔。男女均可,海記員 ( 請按址往勞工處登記 上處介紹職業 學歷及其他有關證件人OO元。 C中級文憑,一年有

觀塘區各志願團體 新春活動心 份節目爲區內在職靑年而設 多項

酬應

猪心扭而八角。弱項價錢,最近也由每斤八元左右憑至十級了許多,如以猪肉來說,上肉每斤已漲至十一元餘,赤,要一元七角趄碼,一件四餅,也要一元三角(比去年同溫,就算很平民化的咖啡室的奶茶、咖啡、西餅等,也粉

近來副食品又漲價 主婦祇有極力撙節實行量入 電車乘客非常擠迫主要為了慳錢 **次庭加重負担** へ 爲 出

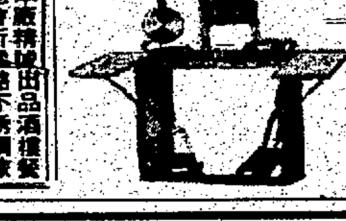
買



装修贈襲五

163 二樓七座中英 或303331喚1308大 第303331喚1308大

日日







九龍旺角彌敦道582號信和中心907室 電話:③320621-2 ③318071

環宇專業私家偵探事務所

超據事主委託絕對保密更代蔣請專業保安人員爲閣下押運重要文件及糧款忠誠服務絕不取工

單西衫每件49.00 三件頭西裝每套219.00

另有肥佬尺碼西裝平賣★「場」」。







買費修理 打字機 原箱新機價康二手商用手提座枱電動 彌敦道313號五樓 寶來公司③840931









\$530 \$630 9/2 14/2 9,28/2 住石岐新賓館及新中山溫泉 住中山溫泉賓館

中華民國護照 250 綠印同價 台灣七天團 逢週六田發 1790 中華民國護照 250 綠印同價 台灣七天團 逢週六田發 1668 世運旅遊公司 紫陽紫色 320 海明威旅運 際第8655朝 1568 三藩市1450 多倫多2150 東 羅 省1450 澳 洲1550 曼 紐 約2000 星 洲1500 台

專辦綠印者去泰國

(彌敦道荷李活戲院、大人公司後面) 麗莎電子錶廠 電話③850786③840380

免費。格國簽證四季平機票

35元男裝表 40元計時秒表 (零售價) 1/100秒計時秒級 澳洲 1200 星加坡 670 台北 390 南美 2250 女裝表,頭鏈掛表,太陽能表及鬧表 超薄型電子級 歐洲 1600 馬尼拉 350 曼谷 650 巴黎 1350 歐洲 1600 馬尼拉 350 曼谷 650 巴黎 1350 非島區 900

旅遊有限公司 旺角山東街47號 中橋大厦 1504室 3-304361-2, 3-318800

本公司在各報登載"國內春節旅行團"

大部份均已滿額,衷心感激各位愛護

(杭州,蘇州,南京,無錫,上海)

順德、星湖、廣州 5天

2月3日(年廿九) 13日(年初九)

2月1日(年廿七) 5日(年初一加班) 8日(年初四)

**恭祝大家新春愉快!** 

現尙有少許地區空位,報名請早,以免向隅

\$2980

\$718

農曆年初三、四 ①圓玄學院 ②靑松觀 ③蓬瀛仙館 ④妙法寺 ⑤鄧氏宗祠 (老幼適宜) 連午膳交通費35.—

售票處:上海街322號品心茶樓地下櫃面 彌敦道546號旺角大樓5樓A座

★美加回港特價機票乘747機在港付款在本公司或美加各地公司取票安全妥當

新春加班團\*快滿 \*台灣精選團七天九天 二月2,3,4,5,6,7,8 日 \$2,150 \*韓國豪華稱心團四天 \$2,290 二月2,4,6,9 日 \*非航假期加班團六天 \$1,999 二月7,9 日 \*星馬(新航)遊覽團六天 \$2,850 二月2,5,6,7 日 旺角彌敦道胡社生行912室 (即旋轉餐廳樓下) K-969174 K-951121

4/2 \$520 廣州,從化,佛山四天 北京六天直航遊 南寧,桂林五天,七天 \$1688 (另有其他省外內團)

代訂國內飛機栗,酒店(白雲,東方賓館) 報名查詢:中環卜公碼頭辦事處或電 (5)25970 I

香江旅遊電話3-311944

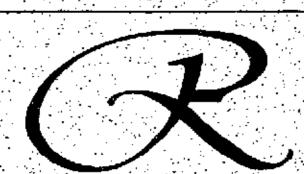
帶你遊新界行大運

專車有經驗領隊隨團出發。

葵涌葵涌中心46B 式樓商場 電話:12-222871 273139

全港首創梧川野味園全程八天 新開放遊精選廣西梧州桂平全程八天 出發日期:2月14日 全部收費900元

北京八天遊豐程飛機 全部收費2,500元 出發日期:2月22日 代辦回鄉車票 報名從速



總統大酒店 THE REGENT

富麗預高級豪華遊覽團

專家策劃專業導遊專人領隊



the baron travel corporation







# 集團經營穩健妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理



請認明商標,參加者三年內已逾88,000人

著名酒店、任君選

七天特級貴賓 全程住宿五星級大酒店,一流膳食,多 晚夜總會,經驗豐富領隊,旅遊局認可

**粵語導遊。全新豪華觀光巴士。** 第一天:香港一馬尼拉

賭塲

第七天:馬尼拉一香港

第二天:市區近郊一文化村(菲島縮影) 一臘像館一蘇魯夜總會

第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機) 第四天:碧瑶一馬尼拉一艾蘭廸 第五天:百勝灘一海上遊船"宮麗號"

(全港首創)神秘隱谷 第六天:大高地(火山湖)-蠔島樂園一

請向各大旅行社查詢

\$1588

1月4,5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28日 2月1,2,8,9,11,15,16,18,22,23,25日 3月1,2,4,8,9,11,15,16,18,22,23,25,29,30日 4月1,5,6,8,12,13,15,19,20,22,26,27,29日 5月3,4,6,10,11,13,17,18,20,24,25,27,31日

● 乘搭 馬尼拉國際航空公司及菲律賓航 空公司豪華噴射客機。

●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關 機構聯合鼎力贊助・無論食、住、行 均勝一籌。

●行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無

舟車勞頓之苦 ●超值豪華享受,多晚不同情調夜總會·

當盡佳餚美酒,欣賞各類表演節目。 ·●每晚均為團員安排餘興節目。

●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。

●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿 途粤語講解。

田發前茶點招待,詳述當地之一切風 土人情。

%廣州·從化·星湖五天 \$ 600 %廣州、韶關、丹霞五天 \$ 650 %佛山·星湖·廣州五天 \$ 280 ½東莞、南頭、太平兩天 **% 桂林、南寧、柳州六天** \$ 1950 \$1880 % 桂林·南寧·柳州七天

# 寶通旅運3-965097

台灣豪華團 台灣環島團 九天\$1850 六天\$1560 逢週六出發 逢週一出發 韓國滑雪團 台灣九天團 四天\$2190 加班\$2250 月17日(年初三

台北機 第十酒店十接送\$950天天出發

: 3-855028

天天接受預訂房間

逢星期三、五、日出發

南京蘇杭上海無錫十天

惠州、西湖、華樂園二天 \$260 新年加班。

飛機往返包接送\$590

飛機去直通車返\$490

# 新年加班图 曼谷六天 \$ 2350 房董代天 \$ 2788 日韓八天 \$ 388

フィ

H-433384

K-301988

(共享的 36 1563 6 / 注射 45 ch (2) 40 ft (2) (3 / 3 / 6 3 / 7

年初四)

12-782452, 794312 でする東南西に東州各大 西瀝渡假露營 (年初二)佛山·星湖·鼎湖·廣州(5天) \$ 620 (年初五)星湖·從化、廣州(5天) \$ 650 \$ 740

菲律賓碧瑤七天遊 \$1590 曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690 台灣環島七天遊\$1890 日本本州八天遊\$2990 馬星八天遊\$2488 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊\$7890 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

# 222822 5-222851 222300

各地旅行團

港穗冷氣直通車來回

3-7215277 (4線) 七星岩、佛山、鼎湖、廣州(星湖輪往返)

逢週六)\$320 三天團(逢週五)\$420

尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

## 5 257148-9-0 5.224765

逢星期五出發另新春加班

著名台証由\$760至\$1280 機票十酒店十機塲接送

高雄. 初約 釋省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

# 5-438231

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

\$ 1388

代辦多明尼加居留特快簽証

全台灣環島觀光團 爭 \$ 1390 🛊 \$ 16 10 🛊 \$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發: 逢星期日 3/2(滿)· 3/2

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 六天\$2088起 七天\$2280 出發:逢星期六

名額有限,報名從速

足八天遊 只收\$1890 逢星期日早機出發

馬、星七天高級遊\$2488

\$ 140

日本本州

八天 \$1690 逢星期六出發 春節加班

灣九天豪華遊

箱根・京都・名古屋 六天 \$2950 八天 \$3290 12月20, 25 初一, 初二, 初三 2月2,4,5,6,7

\$2150

# \$805

馬星泰\$2888 馬星七天\$2288 夏威夷\$3488 九州觀光 \$ 3388 律 賓\$1588

逢週末早上出發

各地旅遊 依期出發 华寺 糸勺 絲堅 金肖 特廉機票

九壯尖沙咀彌教道東英大厦 207 室

5-211411 5-2400C1 2 C2C11

全泰國 全台灣 清邁·曼谷·芭堤雅 逢星期一三·六出發

桂河橋·古都大城 七天\$1950,九天\$ 2150

· \$1790 · \$2090 乘搭華航早去晚返

分社直常・獨立成団・事人領隊

小量收成本\$1,100 雙程內陸機

全港最平

天天出發

大道中70號淨卡佛大厦10字。

5-211411, 5-240061, 3-676111

四晚夜總會

住圓山等一流大酒店

國 台灣(花蓮)四天 \$ 1250 日本本州八天 \$2980 日本北海道七天 \$ 3780

星馬(檳城)八天 \$ 2580 星馬(雲頂)六天 \$ 2280

彌敦道748號A始創行803室

## 3-886133 5-410078

1月9,16,23,30日 2月2,3,4,9,10,13,20,27日 星湖、西樵、佛山五天\$620

星湖、從化、鼎湖 \$ 645

2月3,4,5,6,7,8,9日 北京、上海、杭州十天遊》。\$4080 北京八天2月4日 \$1690 北京七天 2月6日 \$2190

九龍彌敦道518-520號彌敦行七樓

## H-739228-9 H-8911325

特快台證(9)天\$150 代理各國特廉機票 代訂各國酒店 歡迎電索行程參閱

古海鲜程诗的253世依時商業大厦1760至

## 。 第一个大型的现在分词,但是是一个大型的一个大型的。 コーデザ 3-677450 3-678734 3-696729 機票部 導線3-7216171

黄島遊踪台灣九天臺華團 \$ 1680逢星期一、二、六、日 菲律賓碧瑤七天豪華團 \$ 1590逢星期三、四、五、六 曼谷芭堤雅8天豪華團 \$1680逢星期二、四、六、日 馬星泰11天 聯遊賽華團 \$3188逢星期三、四、六、日 華航日本本州8天豪華團\$2990逢星期二、四、五、六韓國日本本州7天豪華團\$3180逢星期六、日 韓國板門店 4天豪華團 \$1790 逢星期一、三、五、六 日本九州本州10天觀光團\$4280逢星期一、五、六、日 西北北海道七天縱橫遊 \$3880逢星期六、日 ※優待本報讀者・凡持本廣告報名

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

一律減收\$100 請剪存永遠有效.

# 

★ 定期目代会 医胸腔切迹液会★

秦國八天 \$ 1588九天 \$ 1688

盧山、南昌、石鐘山七天\$1880 代訂東方賓館 專售英、美、加學生移民機票 德輔道中185-195號季曾権大廈1215-6室

\$ 770

飛機來回(包接送 \$ 590 \$ 490 潮油探親飛機上(單程)\$580 中環德輔道中132號大生银行大厦1404-7 至。

# 海外旅遊機構

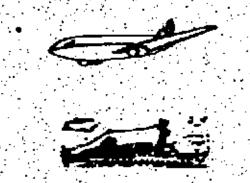
美國夏成英七天\$3290 美洲西岸十天豪華園\$5989 英航歌遊園十五天\$7650 曼谷芭捷雅六天\$1650 韓日當士山六天\$3230 韓間環島四天\$1690 日本南北九州七天\$3220 星票级顶高原六天\$2188

每月四團出發 毎月酢團 、進星期日、二、四、六田を 建塑期 五、六出級 **建星期五、六出**發 造星期五、日出發 日本本州富士山八天\$2950 逢星期五、六出登 建里斯一·四·六出发 **登馬泰勢頂高原十二天\$3090 達星期日、三、四、六出發** 全台灣環岛九天\$1800 達星期二、四、六、日出稜。 達星期二·三·六田發 菲律賓發瑞七天\$1550

统三、六出数

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

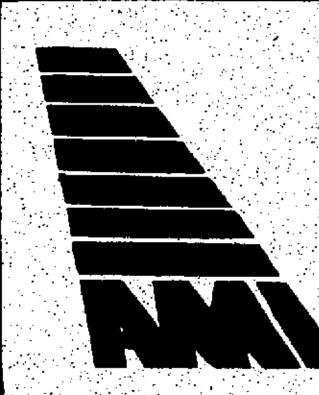
馬尼拉國際航空公司





郭日橋墨

## 方便讀者 選擇旅遊



## 百宜发潭公司主辦

全程住宿五星級大酒店: 假日夏宮大酒店 假日大酒店 或希爾頓大酒店 或鄉村大酒店

碧瑤花園大酒店

或翠谷鄉村大酒店

保証依期出發)

機場查詢電話:829523

市區近郊,文化邨,臘像博物館。

暢遊菲島名勝,行程包括:

特别加班:二月四、五、七、八日

新春五~六天遊覽團

地址:香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903室 電話:5-772013,5-7902127

阿里山·六福村·珊瑚潭 頭·地獄谷·墾

生運炸行工工 九龍彌敦道師號胡社生行1810室 1年這上 1953227-0(四線)

辦公:上午九時至下午六時(假日:上午十時至下午四時)

團團獨立·專人領隊

★逢週六出發★ 第五天:高雄一澄清湖一嘉義一阿里山一住:阿里山賓館 第六天:阿里山一彩化大佛一六福村一石門芝藍城一住:芝 蒸圾大飯店。

1)全程住最一流大酒店 (2)早機去晚機返足九天 (3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (7)游地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島 19)本公司職員直接領隊 ★★★首創旅遊大衆化★★★農曆新年加班2月1、2、3、4、5、6、7、8日

★本團特點★

敢誇唯我 獨

**乙山流**阿里山、墾丁 新增:①六福村野生動物園②地獄谷溫泉 \$1750<sup>½\$1890</sup> \$2050

增加成本200元,兩程內陸機 ·高級賽華·減少行車時間16小時。

\*乘日航·早機去·晚機返。2月4、5、 \* 国国獨立 \* 分社經營 。 建斯尔巴出数 ★持證認加者送銀行現金體券一份★

\*全程節目最豐富。

\*住宿一流豪華大酒店 \*星加坡航空公司贊助

\*獨立成團、專人領隊 逢星期六、一出發

星期日照常辦公

\*乘華航747機,停羽田機塲, 節省行車來回9小時。 \*回程可自由停留台北,不另收費。

\*全程高級豪華,內容充實,專人領隊 逢星期六出發

全表國灣

學\$1490起 漢\$1990

小量收成本\$1000全港最平 \*節目全港最多、六晚夜總會 \*乘泰航、早機去、晚機返 \* 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

\* 團團獨立、分社經營。 逢星期一、二、六、日出發 1月312月5、9

乘巨型直升機遊覽雲頂高原

乘搭泰航早機直飛淸邁

歷史悠久\*專業旅遊

房表质层有可能 有服公司

全表层层(清護、横城)十二天聯近 全港獨有最新行程,獨家主辦

節目全港最豐富,遊遍泰馬星名勝 本豪華旅行團特別適合

\* 清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城 \* 高級豪華,專人領隊,全程住宿一流大酒店

新婚夫婦渡蜜月旅行 逢星期二、大、日出發 養 \$3690 養 \$2750 馬次**S2390** 

箱根。富士山 東京 日本本则 奈瓦。京都 大阪 名古屋

2、住宿最新太陽城太子酒店,山中湖酒店,大阪東急酒店。 安排欣赏世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。 6. 專家策劃,全新發展,節目包羅萬有而內容充實

7. 專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸 超值豪華八天貴賓團發星期二,四,五、六、日出發 \$2990 新年加開北海道七天豪華團(2月1.3.5.7.9) **\$3880**  馬(檳城)星泰 芭堤雅

、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名 貴玉器〉、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園 、裕華團、遊花葩山可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、 王佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱧魚湖等。住宿

一流豪華大酒店,獨立成團,專人領隊,早機去,晚機返 逢星期六出發(檳城)七天\$2690,十一天\$3290 

台灣環島

阿里山 六福村

九天豪華貴賓團 \$1950 七天 \$1850 (連証

「專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮**」** 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸 早機去,晚機返,觀光時間最充足 造星期二、四、六出發



星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0,266498-0 ■務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

專業旅遊,確勝一

## 南 八天 \$2790

逢星期日出發 日期:1月4.11、18.25日

2月1.8.15.22日 ◆ 全程飛機往返

● 遍遊江南最美麗的四大名城, 南京, 無錫、蘇州、杭州 ◆住宿一級蜜館,有空氣調節及私家浴室

●乘坐豪華遊船, 暢遊太湖及西湖 ●品嘗各地名菜

南寧、柳 六天 \$1790

日期:1月4.9、14.19.24、29日 2月1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.13.18.23.28日

來回乘搭香港南寧直航機 ● 遍遊南寧、柳州、桂林、陽朔、等地 住宿一級實館,有空氣調節及私家浴室 ● 專人領隊, 隨團服務

廣東特選高級渡假團

廣州,從化三天。達星期二,四出發 \$420 廣州, 從化, 佛山四天 \$590 逢星期二,四,五,出發

從化、佛山、星湖、肇慶、鼎湖、廣州六天 \$790 逢星期二出發

\$1790 逢星期五出發 八天

限 有

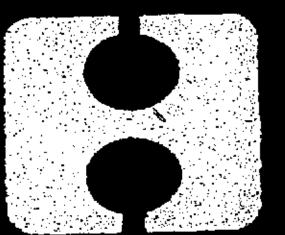
香港皇后大道中連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483。

## 長唐新年凱賓團 乘搭國泰航空公司豪華噴射客機

王佛寺、鱷魚湖、芭堤雅

珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟等名勝。

2月3,4,5,6,7,8日



香港德南道11:24號廖創興銀行人短1301室 证证: 5-220069 5-210189 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

倫敦之西敏寺,白金漢宮,大笨鍾,倫敦塔,蘇豪區 巴黎之歌劇院,聖母院,凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 特點:團團獨立,專人領隊。住宿一流,節目豐富,來回均剩 豪華噴射客機。

出發日期: 2月3,5,7日 3月21日 (簽證須時,報名從速) 4月4,18日

歷史悠久\*專業旅遊

出發日期:

有服公司

中球大道中70点 主要供太划(31)至 5-211411 停輔道中61月華人银行大廈16年 5-2430日 大沙咀爾教道23点年與大阪日33至 3-676113 宝期我会自商课报 11.一一事主佛多九篇 11.

清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋

小量收成本\$1,100,全港最平 天天出發\*全港獨有 參加人數全港最多,從星期一到星期日, 任君選擇,日日有團,團團獨立 節目全港最多,六晚夜總會。全程一流大酒店 曼谷住凱悅・芭堤雅住假日及最豪華之

ROYAL CLIFF HOTEL

阿里山 花蓮、高雄 日月潭 新增:1六福村野生動物園②地獄谷溫泉 九天 \$2150 七天 \$ 1950

逢星期一、三、六出發 增加成本200元 減少行車16小時 1.乘搭華航往台灣是最佳選擇:機票價錢全港最實: 班次最多,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 2 華航雨程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)。

3.早機去晚機返,足九天行程。

全港首創全泰馬星(淸邁·檳城)十三天聯遊

乘巨型直升機遊覽雲頂高原,節目最豐富。 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 \*馬星 \$2990 点異 \$2390 逢星期二、六、日出發

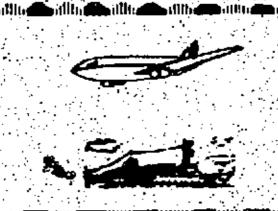
逢星期六出發(早去晚返

遍遊:東京、大陽城、鐮倉、箱根、富士山、濱名湖、 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜總會·子彈火車。 ①乘搭華航747機,高級豪華,絕非廉價航機

2)東京獨家停市區羽田機場, 節省行車四小時、免收機塲稅

③回程可自由停留台北 ④全程一流大酒店:

日一廿月二十年申庚曆夏



## 方便讀者 選擇旅遊

中華航空公司 SThat 泰國國際航空公司

聯島八天 \$2288 單人房加\$350 语的是的表示语题 九天\$2388單人房加\$400

韓國四天賞雪豪華遊

只收HK\$2190

( 農曆年廿九、卅、初一、初二、初三 )

永安旅行社

5-256243

3-846484

陽明山、野柳、中正紀念堂、忠烈祠、六福村野生動物園、日月潭 澄清湖、佛光山、彰化大佛、天祥、花蓮、台中、高雄、山地少女歌舞欣賞 住宿:財神、銀河、交通、統帥、建華等最豪華之大酒店

二月四日出發

四海旅行社 九龍彌敦 3-300297 5-232066

5 231097 **3-887675** 

香港德輔道中通明大厦1203室

\*全港首創獨有達湖火山奇峯遊※ 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場 百勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機,團團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發, 穩健妥當,賓至如歸

( Philippine Airlines

逢星期四、六、日、一出發 六天特價\$1550起

捷威旅行社

3-308311-6

5-254596-9

,洛杉機,荷里活影城,廸斯尼樂園 ·聖地牙哥·墨西哥·拉斯維加斯·溫哥華等。住宿一流 大酒店, 專人領隊。

特價 \$5699 - \$8399

夏威夷七天列島豪華團

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0,266498-0

票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

特價\$4690

七天貴賓團\$ 1750起 清邁八天團\$2150起

專業旅遊,確勝一籌

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

玫瑰花園,泰村表演,桂河橋,大佛統,水上市場。

化邨,鱧魚湖,多晚夜總會,兩晚芒堤雅,住夏宮。

遷灣,曼克頓,納萊大酒店,清邁住案里旺大酒店

逢星期一、三、四、六、日出發。簽証只收\$25元

大皇宫,玉佛寺,芭堤雅,珊瑚岛,四臉神,古城文

了星晨旅遊有限公司

金龍旅運 百福旅遊 南華(快捷) 5-436311-5 5-259241 5-431255 5-431414

喜利旅運 星晨旅遊 5-243068-0 5-456011 5-266498 3-683281-4

七天特價 \$1650 起

新旅遊

鐵行旅遊 5-266271

安達旅運 5-266421 3-686231



十一天美國西岸觀光探親團 HK\$6,799 十三天美加西岸豪華觀光團 HK\$8,399

出發日期: 2月3,5,26日, 3月12日 4月16、19日。 5月21日 HK \$ 10, 399

出發日期: 2月 4日 3月20日 75月29日 4月17日。

# 3-319197-0

十天收費\$6288 出發日期:逢星期六

5-235061

夏威夷列島豪華團 七天收費 \$ 4688 乘新航747B廣體噴射客機 新年加班2月2,3,4,5,6,7,8日

出發日期:每天出發

\$ 2988 無錫,南京直航專機往返陽朔等廣西等各大名勝 住宿新型澳資别墅賓館

遍遊南寧,桂林,柳州

住宿外賓級賓館 新年加班2月2,3,4,5,6,7,8日 住宿東方式流化賓館 飛機來日港穗 專車機塲接送

天天出發\$388起

\$ 2088 六天收費

多晚高級夜總會,享用豐富晚 餐,專人領隊,隨團出發。

農曆新年特設加班團 出發日期: 逢星期六

菲律賓豪華旅行團 全港首創

設備豪華,擁有多種室內活動 美侖美奐 出發日期:逢星期六

彌敦道582 —592 號信和中心1303 B

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

3-320408 3-882492 3-320409 3-320400

月3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31. 2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. 農曆新年加班 碧瑤夏蓮娜・蠔島火山湖・百勝灘・艾噶廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·非航內陸機往碧瑤四次夜總會 非島専経・星輝首選 逢週一、三、六上午出發、晚機返港

1月3,6,10,13,17,20,24,27,31

2月4,7,10,14,17,21,24,28. 分社直營·團團獨立逢週二、六上午出發·晚

獨立成團\*逢週六

③獨家暢遊星加坡野生動物園 ④ 行程膳食敢誇一流 絕無自費 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

星加坡。黑陶沙島

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-43221 รเกากรถ

\*中環國際大厦2204室 \*

拉斯維加斯

過激檀香山、環球片場

美國西岸

探親團

8天阿里山 \$2,050

首創三程內陸客機 逢星期日出發

芭堤雅、大城古都 6、7天\$1,750 起 廣體豪華客機

逢星期三、六出發

泰馬星 9天 \$2,990

12天 \$3,390 乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

新航豪華8天團 逢星期五出發 華航豪華8天團 \$3,190 造星期六出發

韓國四天 韓日八天 \$1990 \$3380

育管 平 滑雪图 \$ 2090 逢週六乘國泰三星機出發,早機去

住宿江陵一晚·團員有充份時 間享受滑奪之樂趣。 2月4.5,6,7 (加班)

在機返。回程停留台北 不另收費。

達週六出發·住宿一流酒 店·暢遊兩國之名勝風光 2月1,2,3,4,5 (加班乘國泰) 日本

、天\$2890

逢二、四、五乘新航出發

九州本州

十天\$4280

新年加班

南華快捷旅行社

有限公司 ลอนกรถ 保险

大 天 \$1880 逢週三出發 2月 2-9 加班

曼谷

菲律賓6天 \$ 1550 逢週三、六 香港中場德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 電 話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

星馬 七天\$2288

八天\$2688 逢週一、六、日出發

星馬泰12天 \$ 3390 逢週三、日出發

美國西岸八天\$4590 美加13天 \$ 7990 2月3、5、26日

夏威夷七天\$4190

逢週日出發

美州西岸十天\$6389 逢週四出發

YAT PO

一朵花都沒有收到你的。」(四)一座本的?怪不得你追求我一點不肯投有點放沒說:「投資下去,必須打好有點放沒說:「投資下去,必須打好下數愛情也像做生意般打算盤的嗎?」

知道那件東西是手槍了 聲,說:「大概你已經 聯賢小姐輕够了一

僑

<del>织</del>村

用最下洗的話大寫路維一個似乎失去了控制,發在輕聲的無壓他,艾加在輕聲的無壓他,艾加在輕聲的無壓他,艾加

中

你爲什

一是呀

盈爪

特約,作口地我然也,

。 在 在 接 接 位 被 方 加

曲銷现

是面童得開。」 要有勇氣大力的去撞, 可不以們們不要有男子氣 可不以們們不要有男子氣 可不以們們不要有男子氣 可不以們們不要有男子氣 可不是了,笑時縮了頸。 是不是?」

一口算了,我想我還有不少2不好?」莊遜討價還價說:

大拜年的

一我想你已知道要而一時舊人拍拍頭,自承有錯過

一與「蓮子紅棗藥」等,三米,榮敬立刻趨前賀年,思心理喝咖啡,證時有人叩問一点英肉絲豆腐藥」取出

坐先張人 下後琳吃 , 送去飯

三五五五

我沒有

去過會所

麼姐着,當 葉不那她前 ,知種竟還 只她風視麼

日一廿月二十年申庚曆夏 頁四第張九第 

WHITE THE

華妹說。 本語,也不會在這裏等你們。 一部當然,我要不是受他的

世——」逸民冷淡的**鼓**出 以走了,再見。」 芷釀體

外?」 逸民狠烈, 遵是妳最短的, 遵是妳最短的

,遼好意思追求我。」 (十七),她心裏吱咕:「見鬼」有那麼大的女心是專心地對付食物,她已經沒有興趣人們於是把話題轉入生意上,吃喝的質

· 所因 一以為

「趙伽我不能說,你不信時「那麽,他老人家是……」

到無, 十異面 分對孔 的 正 拉

默商

留便

你不住,

也是

**选**信 也說

격

位借個方便如何?天下雖大,與百花樓老板們有一宗賈竇要與百花樓老板們有一宗賈竇要「兩位相信也是江湖人,當然「兩位相信也是江湖人,當然一個國歷話,果然向姓呂的道

主人也不出版,你兇人不可險,提與等頭,不可險,提與等頭,不不可險,提與等頭,看來可險,是與學頭,看來 你兇什麽呢?還不快向快,不是你的家,人家然然:「你真是老胡然然就:「你真是老胡然我要動手了,坐在你不客氣,老頭子氣缸

**、龍鎮上百花樓** 八虎山前語好漢 「那**麼**,

辦法,只好請你們帮忙忍 告訴你的朋友一聲,不更 今天來過,最好是費你們 今天來過,最好是費你們 一學,不更 一學,不更 一學,不更 們已經輸了一次 超好也不要問 一致沒問 

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**芷籬有选麼沒聽說的地方,請說** 

施肥也很重要,肥料

**行最佳。** 夏天可減少施

產 **裹 ⅰ** 

他選選爷笑。 期規與也不應該管我的家事,一點規與也不就不開報,她是我的普通朋友能

"介與見要求我去游泳一案琴氣的發抖。 小教琴氣的發抖。 你的家事,民,你不能

隼

副

學。

展

住他宅有

用不着她

**偕用第一** 

屋租多費,要不然,早日不少工廠走火通道被什么 适一條路早已那末窄的,軍少筲箕灣路窄,專線失敗。 一條路

所以經營旅行生意,最重口碑旅行社關門,旅客大吐苦水。

不得了。 避金主的娘 或三天浇水一次,不宜放 是不利的,在此段時期: 業具肉質,故此所需水平 露

五萬不能過多

「魔教的目光向各人数型 「强够了,所以把握,看看他要我都手推翻,看看他要我都手推翻,看看他要我都手推翻,看看他要我都手推翻,看看他要我都手推翻,看着她是要我们一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个 「那末,她不和地 Na 能段 林不時

要在這賽找個地方了?一點老聽他說話,迎着他的目光衝失 要的人都好嗎?」對老士下來,再是的人都好嗎? 「不但南洋一行嗎? 「不但南洋一行嗎?」 「不但南洋一行嗎? 着和打, 落點開南 在哥一洋 們娘料 太?都婦理 間家 生之安活事項 太。問 

**商業和藝術並戴的影片** 你和藍風,我才有興趣 小一一金導演說。 7

一瓶白蘭地 不的人飲,便,

慢慢喝,我們慢慢喝。」他已不 作時緒不好,潛便易醉了,要 他睜了那也曾爲自己下屬的奇 他睜了那也曾爲自己下屬的奇 他睜了那也曾爲自己下屬的奇 敬亲道:「別阻我,喝道兩三杯酒,如何整說沒醉,要搶酒喝的人他多日醉了,王來,道:「不要再喝了,你要醉了。」從來一個醉酒的人,不會自承酒醉,口口聲來一個醉酒的人,不會自承酒醉,口口聲來一個醉酒的人,不會自承酒醉,口口聲來一個醉酒的人,不會自承酒醉,以再對一杯來一個醉酒的人,不會自承酒醉,又再對一杯來,他看到了王敬業一杯吃了,又再對一杯

没有了的,今天住的地方。没有了的,今天住的地方。很難自制的,王敬荣也曾是我能自制的,王敬荣也曾是

**篾也**,是

兒子也

王敬祖正爲晉方追捕,一,只要付租,而二嫂帶了

· 膝甄 ·

詭秘

謀

殺案

發了大財享福去 寸土尺金亦庶**残** 

手 坐 在 を

傳運公

西蒙

聲聲要報復

王花桃

說就,你全是**與我的**。 大學說:「你說說一你 面艾加爾的學育,大時 通時却已到另間實

是我的,我應該獲力是我的父親,遵個的

鐵劍風雲

必知查她們的

**巳把退路對** 

哪下,便不易醉,假如没有食物,胃壁便更容易 獨告慢慢吸潤,他有不不善于豪飲了,他把杯中酒骨 如一致常態,居然舉杯作豪飲了,他把杯中酒骨 如一致常態,居然舉杯作豪飲了,他把杯中酒骨 如一致常態,居然舉杯作豪飲了,他把杯中酒骨 是隨在他身邊,一齊藏匿,或者他獨個兒亡命 一致常態,居然學杯作豪飲了,他把杯中酒骨 是是隨在他身邊,一齊藏匿,或者他獨個兒亡命

乎還在李

疆幻

人間

金導演的話

瑪? 一 一 優

**职少林和** 只見六柄

一她現時是在客職

被來!」金瑪濱說。 一沒有你和藍風,我可能不會拍出那樣的成 「一班之花」,我便叫公司派人去實島把你拉來 「一班之花」,我便叫公司派人去實島把你拉來 「一一也之事說,他的烟斗在噴烟。 「我在一份電影響報看過你的照片,就配寫 「我在一份電影響報看過你的照片,就配寫 「我在一份電影響報看過你的照片,就配寫 「我在一份電影響報看過你的照片,就配寫 「我在一份電影響報看過你的照片,就配寫 「我在一份電影響報看過你的照片,就配寫 「我來!」金瑪濱說。

裁呀 下屬的口吻,李農只好不作聲。

率。 不可以有解了,才可以把道等概要忘 不可以,是可以是,他一道受到那末最重打架,他要把自己是一个,只有解了,才可以把道等,他要把自己是一个,他可能是一个,我们就是一个,我们是一个,我们就是一个,我们

但水一